



## C O N T E N I D O

### *Contents*

<p><b>04</b> RESUMEN FINANCIERO CONSOLIDADO <i>Summary of Consolidated Financial Data</i></p>	<p><b>09</b> ESTRATEGIA Gráfica de Crecimiento Total de Créditos Acumulados Visión Misión Objetivos claves exitosamente alcanzados por BLADEX</p>	<p><b>I4</b> CLIENTES Y MERCADOS Área Comercial Distribución de Crédito por País Cartera de Crédito por País</p>	<p><b>I8</b> MANEJO DE RIESGOS Indicadores de Calidad de Cartera Conocimiento y Manejo de Riesgos en la Región Capitalización</p>
<p><b>05</b> MENSAJE A LOS ACCIONISTAS <i>Message to the Shareholders</i></p>	<p><b>Strategy</b> <i>Growth Chart</i> <i>Total Accumulated Credits</i> <i>Vision</i> <i>Mission</i> <i>Key Challenges Successfully Addressed by BLADEX</i></p>	<p><b>Clients and Markets</b> <i>Business and Marketing</i> <i>Credit Distribution by Country</i> <i>Credit Portfolio by Country</i></p>	<p><b>Risk Management</b> <i>Credit Quality Indicators</i> <i>Risk Management and Knowledge of the Region</i> <i>Capitalization</i></p>

23	RENTABILIDAD FINANCIERA Liquidez Análisis de Brecha de Liquidez Eficiencia Ingreso de Intereses Neto Consolidado y Saldos Promedio Resultado de Operaciones  <i>Financial Performance</i> <i>Liquidity</i> <i>Liquidity Gap Analysis</i> <i>Efficiency</i> <i>Consolidated Net Interest Income and Average Balances</i> <i>Results of Operations</i>	34	POSICION FINANCIERA Pasivos Financieros  <i>Financial Position</i> <i>Funding Sources</i>	36	NUESTRA GENTE Accionistas Junta Directiva Consejo Consultivo Comité Gerencial Personal Ejecutivo  <i>Our People</i> <i>Shareholders</i> <i>Board of Directors</i> <i>Advisory Council</i> <i>Management Committee</i> <i>Executive Staff</i>	45	ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS <i>Consolidated Financial Statements</i>
----	---	----	---	----	--	----	---

**RESUMEN FINANCIERO CONSOLIDADO**  
**Summary of Consolidated Financial Data**

Año Terminado 31 de Diciembre (en US\$ millones, excepto cifras por acción)	Year Ended December 31 (in US\$ millions, except per share amounts)	2001	2002
Ingresos netos (1)	<i>Net revenues (1)</i>	145	76
Utilidad (pérdida) neta	<i>Net income (loss)</i>	2	(269)
Utilidad operativa (2)	<i>Operating income (2)</i>	121	56
Cartera de préstamos e inversiones, neto de descuento (3)	<i>Loan and investment credit portfolio, net of discount (3)</i>	5,362	2,800
Cartera de crédito, neto de descuento (4)	<i>Credit portfolio, net of discount (4)</i>	6,376	3,222
Total de activos	<i>Total assets</i>	5,922	2,929
Patrimonio de los accionistas comunes	<i>Common stockholders' equity</i>	598	329
Utilidad (pérdida) neta por Acción Común, luego de dividendos a Acciones Preferidas (US\$)	<i>Net (loss) income per Common Share, after Preferred Stock dividend (US\$)</i>	0.06	(15.56)
Valor en libros por Acción Común -al final del período- (US\$)	<i>Book value per Common Share -period end- (US\$)</i>	34.43	18.91
Acciones Comunes Vigentes: (en miles)	<i>Common Shares Outstanding: (in thousands)</i>		
Promedio del período	<i>Period average</i>	18,102	17,343
Al final del período	<i>Period end</i>	17,341	17,343
Razones Financieras Seleccionadas (en%)	Selected Financial Ratios (in%)		
Retorno sobre activos promedios	<i>Return on average assets</i>	0.04	(6.47)
Retorno sobre el promedio del capital común	<i>Return on average common stockholders' equity</i>	0.16	(60.48)
Margen financiero neto	<i>Net interest margin</i>	2.00	1.53
Total de gastos operativos al total de activos promedio	<i>Total operating expenses to total average assets</i>	0.40	0.46
Préstamos deteriorados a total de cartera de préstamos	<i>Impaired loans to total loan portfolio</i>	1.44	24.70
Descargas netas a total de cartera de préstamos e inversiones	<i>Net charge-offs to total loan and investment credit portfolio</i>	0.19	0.73
Reserva para pérdidas en préstamos a total de cartera de préstamos e inversiones	<i>Allowance for loan losses to total loan and investment credit portfolio</i>	3.31	15.35
Capital común a total de activos	<i>Common stockholders' equity to total assets</i>	10.10	11.23
Capital total a total de activos ponderados por riesgo	<i>Total capital to risk-weighted assets</i>	17.39	16.51

(1)

Incluye ingreso neto de intereses y otros ingresos (gastos) netos antes de provisiones por pérdidas crediticias y de pérdidas por deterioro de inversión en valores.

*Includes net interest income and net other income (expense) before provision for credit losses and impairment loss on securities.*

(2)

Incluye ingresos netos y gastos operativos / *Includes net revenue and operating expenses.*

(3)

Incluye préstamos a su valor en libros, inversiones a su valor de mercado e inversiones compradas bajo acuerdos de reventa.  
*Includes book value of loans, fair value of investment securities and securities purchased under agreements to resell.*

(4)

Incluye préstamos a su valor en libros, inversiones a su valor de mercado, inversiones compradas bajo acuerdos de reventa y créditos contingentes  
*Includes book value of loans, fair value of investment securities, securities purchased under agreements to resell and off-balance sheet credit risk.*



  
Gonzalo Menéndez Duque  
Presidente de la Junta Directiva  
*Chairman of the Board*

  
José Castañeda  
Presidente Ejecutivo  
*Chief Executive Officer*

## MENSAJE A LOS ACCIONISTAS

### *Message to the Shareholders*

Cuando se escriba la historia de BLADEX, el año 2002 será considerado como el año en que se pusieron a prueba los verdaderos cimientos del Banco y cómo, a través de este proceso, el BLADEX se convirtió en una institución más sólida, más focalizada, más rentable y mejor preparada para cumplir con su misión de financiar el comercio de la región latinoamericana. Esta misión fue la que inspiró su fundación hace 24 años y tradicionalmente, la fortaleza de BLADEX ha sido una singular combinación entre su orientación hacia el financiamiento del comercio exterior, una base de capital excepcionalmente sólida y el apoyo explícito de nuestros accionistas del sector público.

Los resultados financieros registrados en el año que culminó el 31 de diciembre de 2002, reflejan los desafíos que tuvo que enfrentar BLADEX durante un año en extremo difícil. Aunque alcanzamos una ganancia operativa de US\$56 millones, como consecuencia de los cargos adicionales por US\$323 millones durante el año, adoptados para hacer frente a las posibles pérdidas en préstamos y deterioro en valor en inversiones en nuestra cartera de Argentina, BLADEX registró una pérdida neta para el año, de US\$269 millones. Como respuesta a la disminución en nuestra base de capital, conjuntamente con la percepción de un creciente riesgo en la Región, redujimos nuestros activos de US\$5.9 mil millones el 1 de enero de 2002 a US\$2.9 mil millones al final del año. En la segunda mitad del año, inmediatamente después de la creación de las provisiones adicionales, BLADEX recuperó su rentabilidad, registrando una utilidad neta en el tercero y cuarto trimestre de US\$15.8 millones y US\$15.0 millones, respectivamente.

*When the history of BLADEX is written, 2002 will be remembered as the year when the Bank was tested to the core of its foundation. Through this process, BLADEX became a stronger institution; profitable, more focused and better able to fulfill its mission to finance trade in the Latin American region. This mission was the basis of our founding 24 years ago and, traditionally, BLADEX's strength has been our unique combination of trade finance excellence, an exceptionally strong capital base, and the support of our public sector shareholders.*

*The financial results reported for the year ended December 31, 2002 reflect the challenges BLADEX faced during a most difficult year. While our operating profit reached US\$56 million, the additional US\$323 million charges taken during the year against possible loan losses and impairment losses on securities in our Argentine portfolio, resulted in a net loss of US\$269 million. In response to our reduced capital base and the increased risk perception in the region, we contracted our assets from US\$5.9 billion on January 1, 2002 to US\$2.9 billion at year-end. In the second half of the year, BLADEX returned to profitability, recording net income for the third and fourth quarters of US\$15.8 million and US\$15.0 million, respectively.*

*Developments in our Argentine portfolio merit special mention. At the beginning of 2002, our exposure in Argentina was US\$1.1 billion. During the first half of the year, the country's economic conditions became critical. This coincided*

La evolución de nuestra cartera en Argentina amerita una mención especial. Al inicio del año 2002, nuestro nivel de riesgo en Argentina era de US\$1.1 mil millones. Durante la primera mitad del año, las condiciones económicas se tornaron críticas, lo cual coincidió con que las agencias multilaterales insistieran en que se implementaran reformas urgentes, como condición previa para suministrar apoyo financiero al país. Desafortunadamente, estas reformas no se dieron y la situación se deterioró, hasta tal punto, que una gran parte de nuestros prestatarios se vio imposibilitada para continuar cumpliendo con sus obligaciones.

Para la comunidad financiera internacional, los problemas de Argentina llevaron a una escalada generalizada del riesgo Latinoamericano, ocasionando decrecientes niveles de crédito e inversión en la Región. Esta creciente percepción de riesgo, contribuyó a la reducción en la clasificación de crédito de BLADEX.

Nuestra respuesta inmediata a estos progresivos eventos y a la volatilidad del mercado, fue implementar medidas encaminadas a conservar el capital y aumentar nuestra liquidez a niveles récords, que lamentablemente conllevaron a la adopción de drásticas medidas como lo fue la suspensión de los dividendos sobre nuestras acciones comunes, entre otras.

Ante este clima de constante incertidumbre y de turbulencia económica, la Junta Directiva y la Administración, decidieron aumentar en forma considerable las reservas asociadas con nuestra cartera Argentina, dentro del contexto de un plan dirigido a enfrentar cinco grandes desafíos: reducir los riesgos crediticios de nuestra cartera, con particular énfasis en Argentina; mantener una posición de liquidez sólida y estable; sostener consistentemente la rentabilidad; re-capitalizar el Banco a sus niveles históricos; desarrollar una nueva estrategia a mediano plazo para el Banco, en vista de las nuevas tendencias de mercado y los desafíos económicos que enfrentaba la Región.

A pesar de un entorno operativo extremadamente difícil, nuestros esfuerzos en reducir los riesgos en Argentina, apoyados en nuestro estatus de acreedor preferencial, han producido resultados prometedores. Durante el año 2002, redujimos nuestro riesgo en el país en US\$340 millones, logrando al mismo tiempo cobrar un 87% de los intereses adeudados por prestatarios argentinos. A pesar de las dificultades que persisten en el país, nos sentimos motivados por el acuerdo alcanzado entre el Gobierno y el Fondo Monetario Internacional (FMI), lo cual esperamos propicie las condiciones requeridas para el inicio de una recuperación económica gradual.

Al momento de redactar este mensaje, los mercados vienen mostrando un creciente optimismo sobre las medidas de política económica que ha formulado el Presidente Da Silva para hacer frente a los retos económicos y sociales que enfrenta su país, Brasil. Al finalizar el año, nuestra cartera en este importante mercado se encontraba totalmente al día en sus pagos de principal e intereses. Continuaremos apoyando a nuestros clientes en Brasil, a la vez que seguiremos muy de cerca los riesgos inherentes a nuestra actividad y haremos los ajustes que sean necesarios en nuestra cartera de créditos.

*with multilateral agencies insisting on the implementation of needed reforms as a precondition to providing support to the country. Those reforms were not forthcoming, and the situation deteriorated to the point where most of our borrowers were unable to continue servicing their obligations.*

*In the minds of the investing community, the problems in Argentina resulted in an escalating risk perception of Latin America as a whole, bringing about decreasing levels of credit and investment in the region. This increasing risk perception contributed to the lowering of BLADEX's credit ratings.*

*Our immediate response to these unfolding events and the resulting market volatility was to take actions to conserve capital and to increase our liquidity to record levels. Unfortunately, this implied the need to make difficult decisions including suspending our dividend on common shares.*

*In this uncertain and tumultuous environment, the Board of Directors and Management significantly increased the provisions associated with our Argentine portfolio in the context of a plan to address five specific challenges facing our institution: reduce credit risk throughout our portfolio, with special emphasis in Argentina; maintain a strong and stable liquidity position; return the Bank to profitability; re-capitalize the Bank; develop a new medium-term strategy for the Bank in light of new market trends and the economic challenges facing the region.*

*In spite of a difficult environment, our effort to reduce our risk in Argentina, coupled with the benefit of our preferred creditor status, have yielded encouraging results. During 2002, we reduced our exposure in the country by US\$340 million, while collecting 87% of the interest due on our credit obligations. Despite the country's continuing difficulties, we are encouraged by the agreement reached between the government and the IMF. We hope that this will set the stage for the start of a gradual economic recovery.*

*As we write this message, the markets are reacting with increasing optimism about the actions being taken by President Da Silva to address the economic and social challenges facing Brazil. As of year-end, our portfolio in this important market was current as to principal and interest. We will continue to support our clients in the country while monitoring the underlying risk levels and adjusting our exposure accordingly.*

Además de manejar el riesgo crediticio en un entorno particularmente adverso, BLADEX debió ajustarse a la realidad de una importante reducción de flujos de capitales hacia América Latina en general. Durante la segunda mitad del año, los flujos de crédito comenzaron a descender de manera significativa. Muchos de los bancos internacionales, tanto en los Estados Unidos como en Europa, fuentes tradicionales de crédito externo para América Latina, afrontaron dificultades de calidad de activos y rentabilidad en sus mercados internos, forzándolos a enfocar sus recursos hacia sus franquicias tradicionales. En estas circunstancias, la mayoría de estos bancos se tornaron más cautelosos con el riesgo y las líneas de crédito para América Latina se redujeron drásticamente. En consecuencia, el fondeo de BLADEX se hizo más escaso y más costoso.

Por otro lado, nuestros depósitos disminuyeron en el año 2002 en US\$1.0 mil millones, para terminar en US\$552 millones a final de año. Sin embargo, en las postrimerías del 2002, los niveles de depósitos y fondeo se estabilizaron, mientras que el aumento generalizado del costo de los fondos, se vio compensado por márgenes de préstamos más altos.

Los niveles adecuados de liquidez de fuentes estables, proporcionan apoyo y tranquilidad a nuestros acreedores. Para BLADEX, esto nunca fue tan significativo como durante este período de incertidumbre en la Región. Por lo tanto, hemos manejado la liquidez de manera muy conservadora y así, durante la segunda mitad del año, nuestra posición de efectivo promedió a US\$471 millones, representando cerca del 87% del total de depósitos y 16% del total activos. Ambos indicadores sobrepasan nuestros niveles históricos de forma sustancial.

Con relación a los gastos, durante el año, BLADEX implementó un agresivo plan de reducción de costos, mediante el cual en el último trimestre se logró la reducción en un 20% de los gastos operativos del Banco, comparado con el año anterior.

Nos sentimos muy orgullosos por el inmenso esfuerzo y la destreza de nuestro recurso humano, quienes han sabido desempeñarse diligentemente a través de un año de condiciones de mercado en extremo severas y demandantes. Estas personas, de manera simultánea, diseñaron y ejecutaron un plan para estabilizar los resultados financieros del Banco, manejaron los crecientes riesgos crediticios, y desarrollaron una nueva estrategia a mediano plazo que reflejara las nuevas tendencias del mercado. A lo largo del proceso, BLADEX no dejó en ningún momento de ofrecer a sus clientes el servicio de primera clase esperado de nosotros. La Junta Directiva expresa su más sincero reconocimiento a todos aquellos, miembros internos y externos de la Organización, que contribuyeron a este significativo logro.

No obstante nuestro manejo proactivo del impacto causado por los eventos anteriormente descritos, nuestras relaciones de capital, aunque superan el mínimo requerido por los lineamientos de Basilea, son más débiles que sus sólidos niveles históricos y ello ha sido una amenaza para nuestra calificación de riesgo de

*In addition to managing credit risk in a particularly challenging environment, BLADEX had to adjust to a general liquidity shortage in Latin America. In mid-year, credit flows to the Region began to decrease significantly. Many international banks in both the United States and Europe, the traditional sources of credit to Latin America, withdrew from the region abruptly as they focused their resources on their core franchises. Many credit lines to Latin American borrowers were sharply reduced. In our case, funding became more scarce and more expensive.*

*Our deposits fell sharply in the first half of 2002, decreasing by US\$1.0 billion to US\$552 million at year-end. Late in 2002, however, our deposit levels and funding had stabilized, while the generally increased cost of funds has been largely offset by higher lending margins.*

*Adequate liquidity provides support and comfort to our creditors. Never has this been more important to BLADEX than during the current period of uncertainty in the region. We, therefore, manage liquidity in a very conservative fashion. During the second half of the year, our cash position averaged US\$471 million. At year-end our cash position represented about 87% of our total deposit base and 16% of assets. Both these indicators were significantly above their historic levels.*

*During the year, we implemented a significant cost-reduction program which, by the fourth quarter, resulted in a decline of our operating expenses by 20% compared to the same period in 2001.*

*We are immensely proud of the effort and skill of our officers and employees who worked diligently throughout the year under difficult conditions. Under a great deal of pressure, they designed and executed a plan to stabilize the Bank's financial performance, address our portfolio challenges, and develop a new medium-term strategy reflective of new trends in the market. Throughout the process, BLADEX continued to provide its clients with the first class service they have come to expect from us. Your Board expresses our sincere appreciation to the many individuals, both inside and outside the organization, who have contributed to this significant achievement.*

*In spite of our proactive management of the impact of events, as described, our capital ratios, while well above the minimum required by Basle guidelines, are weaker than their strong historical levels, and this has threatened our investment-grade credit ratings. Further reduction of our ratings to below investment-grade could dramatically limit the amount of funding available to us and substantially increase its cost. The Board and Management have determined that BLADEX must regain its strong capitalization immediately, as it is neither prudent nor convenient to achieve it gradually through the accumulation of retained earnings.*

grado de inversión. La reducción adicional de esta calificación de riesgo por debajo del grado de inversión, podría limitar dramáticamente la cantidad de fondos que tenemos disponibles para nuestras actividades de préstamos, a la vez que aumentaría su costo de manera sustancial. Por lo tanto, la Junta Directiva y la Administración de BLADEX han convenido en que el Banco debe recuperar su sólida capitalización y que no es prudente ni conveniente, alcanzarla de forma gradual a través de la acumulación de ganancias retenidas.

Con estos objetivos en mente, se ha desarrollado un plan de re-capitalización con el apoyo de asesores externos, a fin de captar por lo menos US\$100 millones del capital primario a través de una oferta de derechos de suscripción de nuevas acciones comunes. El 18 de noviembre de 2002, los accionistas aprobaron un aumento a 185 millones en el número de acciones autorizadas y el 17 de diciembre BLADEX presentó una Solicitud de Registro ante la Comisión de Valores de los Estados Unidos (SEC) con relación a la oferta de derechos propuesta a los tenedores de las acciones comunes Clase "A", Clase "B" y Clase "E" del Banco. En la actualidad, el Banco tiene compromisos preliminares o manifestaciones de interés de parte de un grupo de los accionistas Clase "A" y Clase "B" y un número selecto de otras instituciones, incluidas organizaciones multilaterales y bancos de desarrollo, para la compra de acciones comunes por aproximadamente US\$100 millones, por la porción que no suscriban los accionistas en la oferta de derechos.

Por último, permítanos concluir con algunos comentarios sobre nuestro crecimiento futuro. Los eventos del año 2002 resaltaron la importancia de nuestro rol en el financiamiento del comercio exterior de América Latina. El retiro de muchos bancos internacionales de la actividad crediticia en la Región, aunque hace más difícil nuestro fondeo, le brinda al BLADEX una excelente oportunidad de llenar el vacío resultante en nuestros mercados. Nos valdremos de esta oportunidad para ampliar el alcance de nuestros productos de comercio exterior, diversificar nuestras fuentes de ingresos y fortalecer nuestra posición con nuestros clientes.

Con miras al 2003, y aún más allá, todavía existe una incertidumbre considerable en nuestra Región y a través del mundo. Nuestra capacidad de crecimiento en forma prudente depende de la reanudación del crecimiento económico en América Latina y en las economías industrializadas, en particular en Europa y en los Estados Unidos de América. Teniendo esta realidad como fundamento, nuestro enfoque para el 2003 estará basado en cuatro objetivos estratégicos principales: Concluir exitosamente nuestro plan de re-capitalización; diversificar nuestras fuentes de fondeo e ingresos de productos; re-apalancar de forma gradual nuestro capital mientras nos ceñimos a nuestros altos y tradicionales estándares de crédito; y controlar nuestros gastos de manera agresiva.

Tenemos una enorme confianza en nuestra habilidad para alcanzar nuestras metas del año y en el fortalecimiento de BLADEX, lo cual nos permitirá continuar en el cumplimiento de su misión, una misión que se ha tornado más relevante que nunca. Al proporcionar a nuestros clientes una solución a la urgente necesidad de financiar el comercio exterior, estaremos contribuyendo al desarrollo y prosperidad de los pueblos latinoamericanos y de su gente. Al mismo tiempo, estaremos haciendo realidad nuestro compromiso de crear el valor para ustedes, nuestros accionistas.

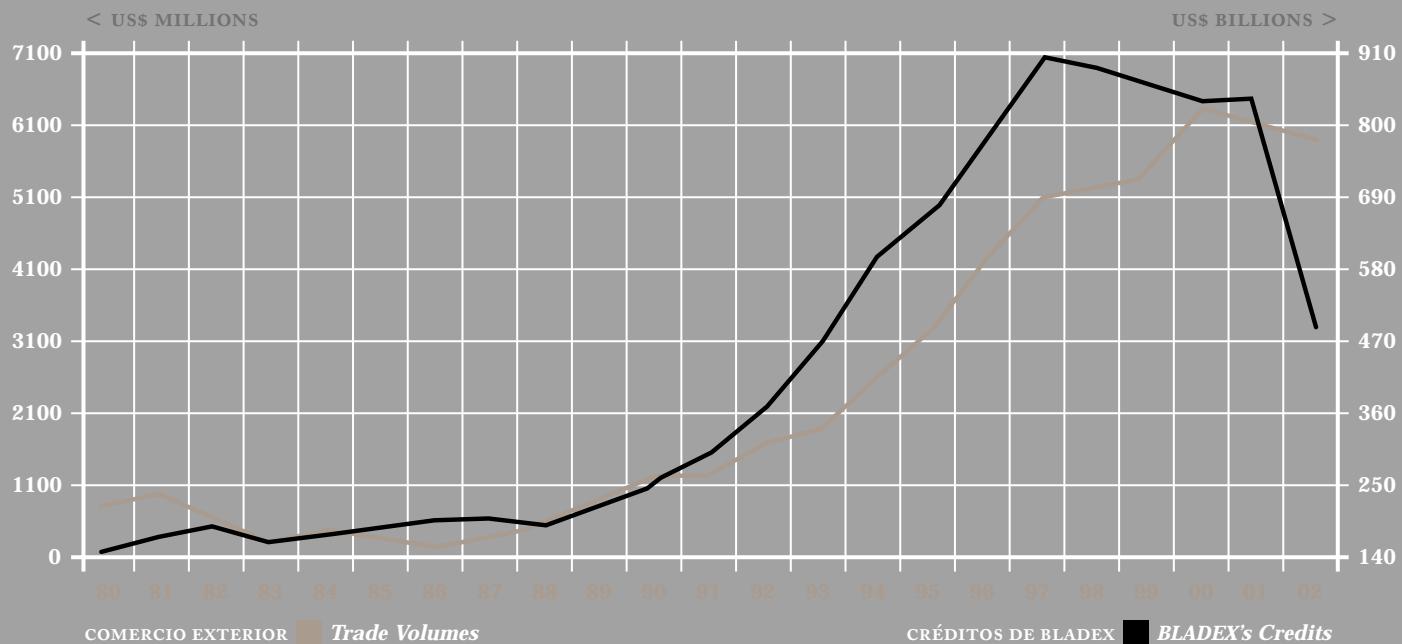
*With these objectives in mind, we have developed a re-capitalization plan with the assistance of outside advisors. We plan to raise at least US\$100 million of additional Tier 1 equity capital through a rights offering. On November 18, 2002, shareholders approved an increase in the number of authorized shares to 185 million. On December 17, BLADEX filed a Registration Statement with the Securities and Exchange Commission regarding this proposed rights offering to the holders of the Bank's Class "A", Class "B" and Class "E" common stock. We currently have preliminary commitments or expressions of interest from a group of existing Class "A" and Class "B" shareholders and a small number of other institutions, including multilateral organizations and development banks, to purchase for investment approximately US\$100 million of shares to the extent that shareholders do not subscribe for such shares in the rights offering.*

*Finally, let us close with some comments about our future growth. Events in 2002 highlighted the importance of our role in providing trade finance to Latin America. The withdrawal of many international banks from lending, while difficult from a funding perspective, has presented us with a unique opportunity to fill the resulting void in the market. We will widen our trade finance product scope, diversify our revenue sources, and strengthen our valuable client relationships. As we look ahead to 2003 and beyond, considerable uncertainty remains in our region and throughout the world. Our ability to grow in a prudent fashion is dependent on the resumption of economic growth in Latin America and in the industrialized economies, particularly in Europe and the United States. With this reality as a backdrop, our focus in 2003 will be on four principal goals: to successfully conclude our re-capitalization plan, to diversify our funding and product revenue sources, to gradually re-leverage our balance sheet while adhering to our traditional high credit standards, and to aggressively control expenses.*

*We are confident in our ability to achieve our goals for the year and thus strengthen BLADEX's ability to carry on its mission -a mission that has become more relevant than ever. By providing our clients with sorely needed trade financing, we will be making a real and valuable contribution to the development and prosperity of Latin America and its people. Concurrently, we will be fulfilling the imperative of adding value to you, our shareholders.*

EL CRECIMIENTO DE CRÉDITO DE BLADEX ES UNA FUNCIÓN DEL  
VOLUMEN DEL COMERCIO EXTERIOR EN LA REGIÓN

*BLADEX's Credit Growth is a Function of the Region's Trade Volumes*



“En el 2003, cuando celebramos el centenario de nuestra República de Panamá, La Pollera es sin duda la mejor representación del folklore panameño. El traje, totalmente elaborado a mano, ha ganado muchos concursos internacionales por su singularidad, su calidad estética, su opulencia y su rico legado hispánico.”

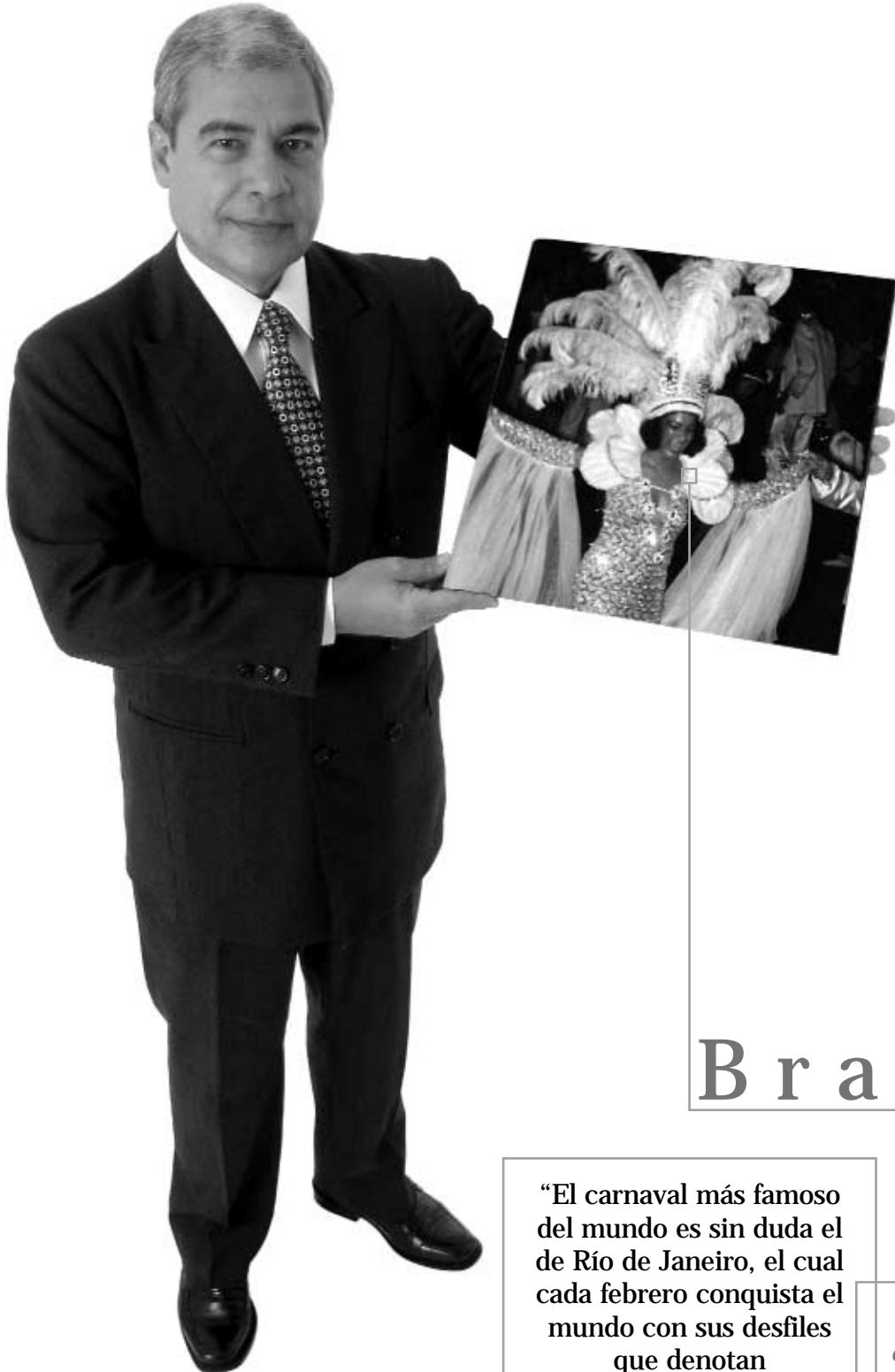
Tatiana Calzada, Asesora Legal

“In 2003, when we celebrate 100 years of the Republic of Panama, the ‘Pollera’ is without a doubt the best known representation of Panama’s folklore. The dress, totally hand made, has won many international contests for its uniqueness, aesthetic quality, opulence, and rich hispanic heritage.”

Tatiana Calzada, Legal Counsel



P a n a m á



## B r a s i l

“El carnaval más famoso del mundo es sin duda el de Río de Janeiro, el cual cada febrero conquista el mundo con sus desfiles que denotan creatividad, belleza y alegría.”

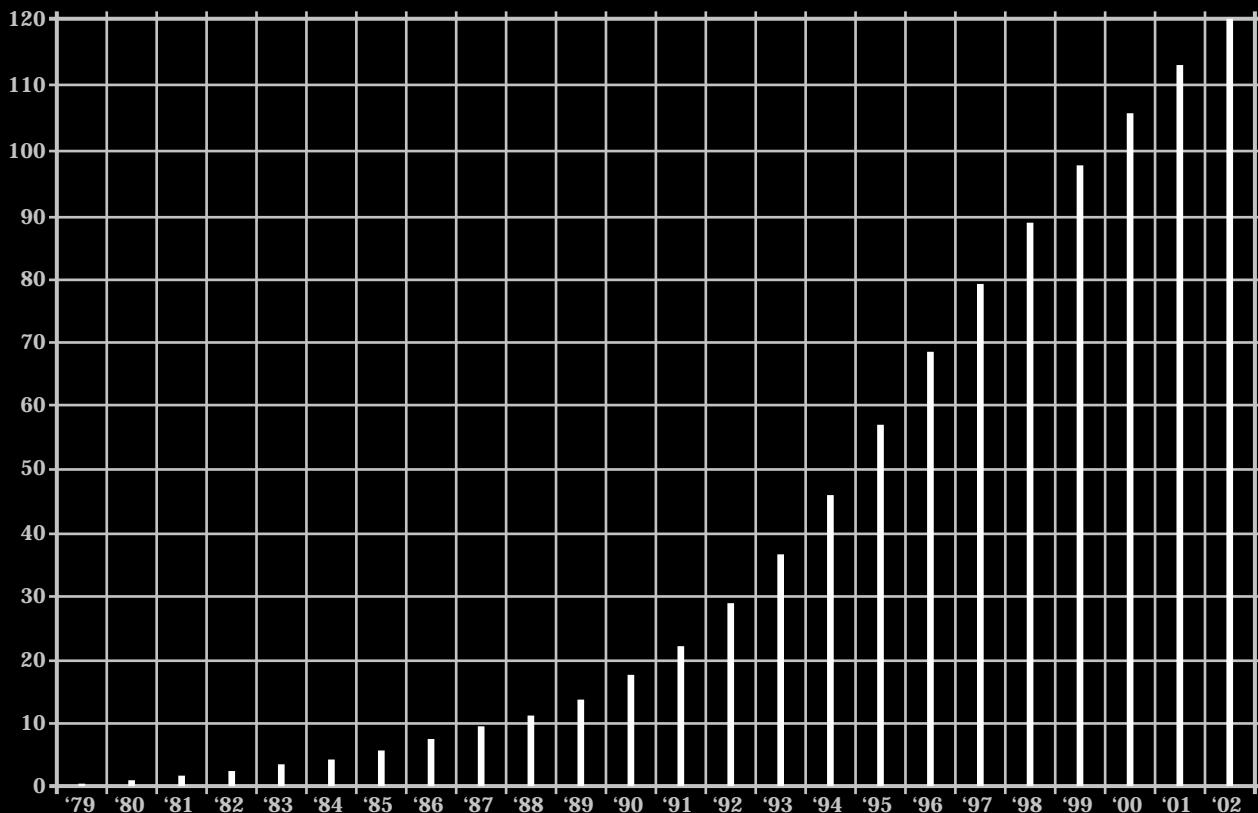
Jorge Bräuniger  
Representante de Brasil

“The most famous carnival of the world is without a doubt Rio de Janeiro's, one which every February takes over the world with its parades that denote creativity, beauty and joy.”

Jorge Bräuniger  
Brazil Representative

## TOTAL DE CRÉDITOS ACUMULADOS

*Total Accumulated Credits US\$ 000,000,000*



### VISION >

CONVERTIRNOS EN EL CENTRO REGIONAL DE DISTRIBUCIÓN Y COMPENSACIÓN DE RIESGOS, FACILITANDO Y POTENCIANDO EL CRÉDITO Y LA INVERSIÓN EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE.

### vision >

*To become the regional clearing house for risk, facilitating and maximizing credit and investment towards Latin America and the Caribbean.*



### MISIÓN >

CANALIZAR CAPITAL PARA PROMOVER EL DESARROLLO DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE Y PROVEER SOLUCIONES INTEGRADAS QUE PROMUEVAN LAS EXPORTACIONES DE LA REGIÓN.

### mission >

*To channel funds for the development of Latin America and the Caribbean, and to provide integrated solutions for the promotion of the Region's exports.*



# Colombia

“La Feria de las Flores, que se celebra entre el 28 de julio y el 12 de agosto, es una tradición antioqueña por excelencia, que reúne a su gente y a los miles de turistas que visitan Medellín, convirtiéndola en un espacio que vibra con flores, alegría, paz y diversión.”

Joaquín Uribe  
Primer Vicepresidente  
Procesos, Tecnología y Operaciones

*“The Fair of the Flowers, celebrated between July 28th and August 12th, is an Antiochian tradition per excellence, that reunites its people and the thousands of tourists that visit Medellin, turning it into a space that vibrates with flowers, joy, peace and happiness.”*

*Joaquin Uribe  
Senior Vice-President  
Processes, Technology and Operations*

## OBJETIVOS CLAVES EXITOSAMENTE ALCANZADOS POR BLADEX

DESAFÍOS IDENTIFICADOS	OBJETIVOS - ACCIONES	RESULTADOS
Reducir el nivel de riesgo en la cartera con énfasis en Brasil y Argentina	Fortalecimiento del estatus de Acreedor Preferido / Trato Privilegiado Provisiones de 50% para Argentina Aumentar la cartera de comercio exterior	<b>Argentina</b> > Se cobró el 87% de intereses Se redujo la cartera en US\$340 millones (31%) <b>Brasil</b> > Se redujo la cartera en US\$1,346 millones (55%). Se acortó el plazo de la cartera (71% vencen en el 2003) <b>Venezuela</b> > Se redujo la cartera en US\$105 millones (39%) La cartera de corto plazo fuera de Argentina es 80% del total y no existen préstamos impagos
Estabilizar el fondeo y mantener una liquidez alta	Incremento en la liquidez Contracción ordenada del Balance de Situación Apalancamiento de condición multilateral Honrar todas las obligaciones	Se pagaron US\$2.7 mil millones de obligaciones, manteniendo una liquidez de 16% de los activos El descalce en el balance se redujo a un nivel mínimo
Retorno a una generación de utilidades	Sostenida rentabilidad después de establecer provisiones Mejoramiento de márgenes Fortalecimiento de eficiencia	El Banco reportó ganancia en los dos últimos trimestres del año, con retornos sobre capital cercanos al 20% Los gastos operativos se redujeron en un 19% La calificación de "Moody's" retornó a estable
Adecuar la nueva estrategia de negocios al nuevo entorno	Enfoque en el comercio exterior Desarrollo de nuevos servicios por comisiones	Ejecución del plan de negocios Lanzamiento de nuevos productos relacionados con el comercio exterior Respuesta favorable de parte de los socios
Recapitalizar el Banco	Mandato a BNP Paribas y Deutsche Bank Apoyo explícito de accionistas y multilaterales Reestablecer Tier-1 a niveles históricos	Apoyo explícito de la clase oficial y un selecto grupo de patrocinadores Oferta de Derechos registrados en el "SEC"

## *Key Challenges Successfully Addressed by BLADEX*

Challenges Identified	Stated Approach	Results
<i>Mitigate Argentina and Brazil portfolio risk</i>	<i>Strengthened preferred creditor status 50% provisioning for Argentina Focus on transformation of portfolio to trade</i>	<b>Argentina</b> > Collected 87% of interests Exposure was reduced by US\$340 million (31%) <b>Brazil</b> > Exposure was reduced by US\$1,346 million (55%). 71% of exposure matures in 2003 <b>Venezuela</b> > Exposure was reduced by US\$105 million (39%) 80% of short term portfolio outside Argentina matures within one year and there are no past due loans
<i>Stabilize funding and maintain a high liquidity level</i>	<i>Increase cash position Orderly shrinkage of the balance sheet Leverage multilateral status Strengthened ability to meet all obligations</i>	<i>Borrowings for US\$2.7 billion were repaid while maintaining a liquidity of 16% of assets The mismatch in the balance sheet was reduced to minimum levels</i>
<i>Return to profitability</i>	<i>Sustain profitability after provisioning Improve margins Improve operating efficiency</i>	<i>Two quarters of core earnings profitability with return on equity close to 20% Decreased operating expenses by 19% Moody's outlook returned to stable</i>
<i>Adjust business plan to actual volatile environment</i>	<i>Focus on trade Development of new trade-related fee business</i>	<i>Execution of the business plan Launching of new trade-related products Favorable response from partners</i>
<i>Recapitalize BLADEX</i>	<i>Mandate BNP Paribas and Deutsche Bank Explicit support from shareholders and multilaterals Restore Tier-1 to historical levels</i>	<i>Explicit support from the official sector and an expanded set of key sponsors Rights offering file with SEC</i>

# ÁREA COMERCIAL

## *Business and Marketing*

El año 2002 representó un gran reto para la estrategia comercial de BLADEX, la cual fue adaptada a la recesión económica mundial y al difícil entorno financiero y político en América Latina.

BLADEX reorganizó su estrategia de negocios alrededor de sus ventajas competitivas, experiencia y conocimiento, enfocándose nuevamente hacia su producto tradicional: el financiamiento del comercio exterior. Con este fin, el Banco está en un proceso de redefinición y expansión de los servicios de comercio exterior con productos como operaciones estructuradas, procesamiento de pagos y sistemas de compensación. Desde la perspectiva de clientes, el Banco resolvió focalizar su estrategia en bancos de primera línea y en empresas que cumplen una función estratégica en sus respectivos países.

A pesar de las dificultades de la economía regional, BLADEX continuó atendiendo de forma prioritaria y personalizada a sus clientes, elemento fundamental de su valiosa franquicia de negocios. Para ello, el Área de Negocios del Banco fue consolidada y reestructurada para así mejorar su tiempo de respuesta y calidad de servicio.

El 2003 será otro año de grandes oportunidades y retos, durante el cual BLADEX tiene planeado concluir el desarrollo de nuevos servicios, a fin de ampliar nuestra oferta de productos en beneficio de nuevos clientes y generar comisiones para diversificar nuestras fuentes de ingresos. Continuaremos así atendiendo a nuestros clientes a través de servicios de alta calidad ofrecidos a precios competitivos y dando cumplimiento tanto a nuestras metas financieras como a la importante misión que nos distingue.

*2002 represented a great challenge for the Bank's commercial strategy, which was adapted to the worldwide economic recession and the difficult financial and political environment in Latin America.*

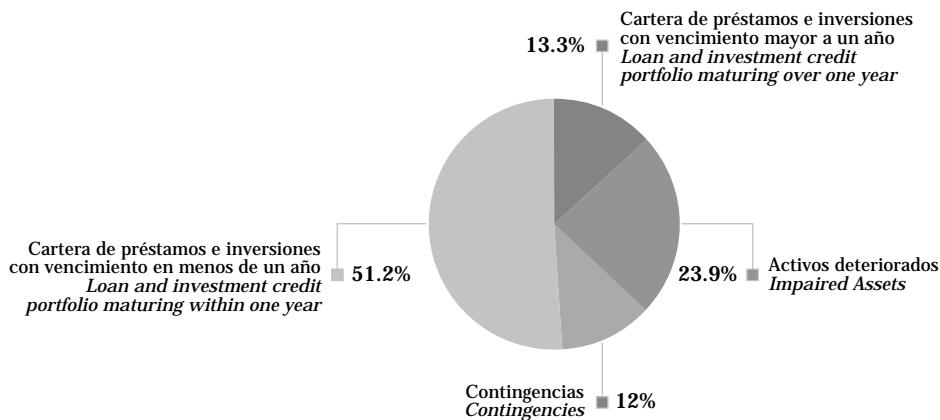
*BLADEX reorganized its business strategy around its competitive advantages, experience and knowledge, focusing again on its traditional product: the financing of foreign trade. With this aim, the Bank is in a process of redefining and expanding its foreign trade services through products like structured operations, payments processing, and clearing systems. From a client perspective, the Bank decided to focus on strategy in top tier banks and companies that fulfill a strategic mission in their countries.*

*In spite of the difficulties in the regional economy, BLADEX continued to serve and provide its clients with a personalized service, a key element of its valuable business franchise. Within this context, the Bank's Business Department was consolidated and restructured so as to improve its response time and quality of service.*

*2003 will be another year of great opportunities and challenges, during which BLADEX plans to conclude the deployment of new services, in order to benefit our clients and to generate fees to diversify our revenue sources. We will thus continue to serve our clients by providing them with high quality services, at competitive prices, thus fulfilling our financial goals, as well as our important and unique mission.*

CARTERA DE CRÉDITO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002

*Credit Portfolio at December 31, 2002*



## DISTRIBUCIÓN DE CRÉDITO POR PAÍS

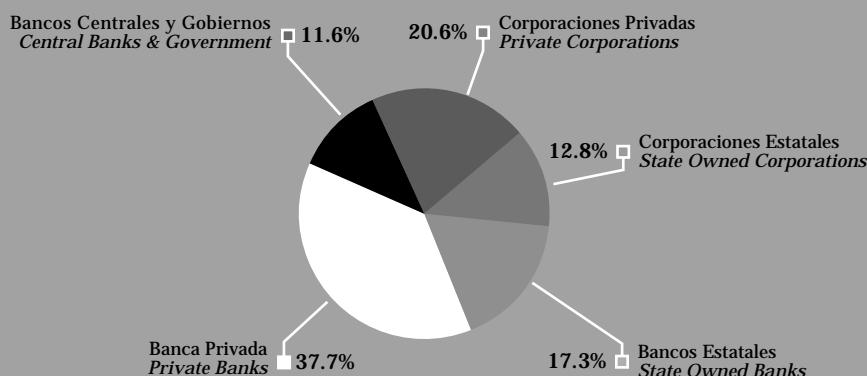
### *Credit Distribution by Country*

Año Terminado el 31 de Diciembre de 2002 / Year Ended December 31 of 2002

PAÍS <i>Country</i>	DISTRIBUCIÓN DEL PIB <i>GDP Distribution</i>	TOTAL DE CRÉDITOS VIGENTES DE BLADEX <i>BLADEX's Outstanding Credits</i>
Argentina	13.1%	23.9%
Bolivia	0.4%	0.4%
Brasil / Brazil	42.5%	34.5%
Chile	4.4%	1.5%
Colombia	5.2%	3.2%
Costa Rica	0.8%	1.5%
Ecuador	1.0%	2.4%
El Salvador	0.6%	0.3%
Guatemala	1.0%	0.9%
Honduras	0.3%	0.0%
México	19.9%	7.1%
Nicaragua	0.1%	0.4%
Panamá	0.5%	0.6%
Paraguay	0.5%	0.1%
Perú	3.4%	3.5%
República Dominicana / Dominican Republic	1.0%	6.8%
Uruguay	1.0%	0.0%
Venezuela	4.1%	5.2%
Otros/Others	0.1%	7.5%
<b>TOTAL</b>	<b>100.0%</b>	<b>100.0%</b>

## CARTERA DE CRÉDITO POR TIPO DE INSTITUCIÓN AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002

### *Credit Portfolio by Type of Institution at December 31, 2002*





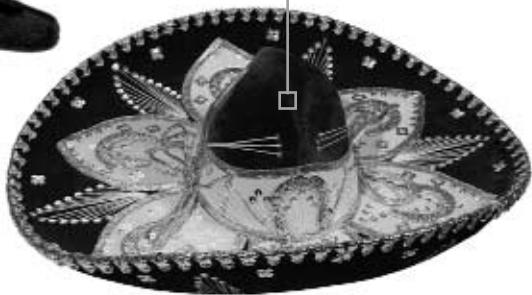
“El Mariachi, quien representa el orgullo cultural de México, es el producto de la mezcla de cultura, religión y música que surgió con la llegada de los conquistadores españoles. Con tanta tradición es fácil imaginar por qué la música de mariachi se ha hecho tan popular.”

Javier Torroella Barroso  
Vicepresidente y  
Representante de México

“The ‘Mariachi’, representing the cultural pride of Mexico, is the product of a mixed culture, religion and music that arose with the arrival of the Spanish conquerors. With so much tradition is easy to imagine why the mariachi music has become so popular.”

Javier Torroella Barroso  
Vice-President and  
Representative of Mexico

## México



**C A R T E R A D E C R É D I T O P O R P AÍS**

***Credit Portfolio by Country***

US\$'000 al 31 de diciembre / *USS'000 at December 31*

<b>PAÍS</b> <i>Country</i>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>2000</b>	<b>2001</b>	<b>2002</b>
Argentina	1,208,938	1,197,726	1,471,016	1,114,395	773,978
Barbados	-	-	-	-	-
Bolivia	49,934	65,680	21,030	25,961	13,703
Brasil / <i>Brazil</i>	2,345,904	2,158,607	2,351,260	2,461,214	1,115,379
Chile	69,210	81,135	88,091	113,553	48,789
Colombia	242,281	256,894	177,471	194,639	104,578
Costa Rica	10,750	27,119	28,825	68,941	48,794
Ecuador	68,914	94,076	112,650	94,887	79,030
El Salvador	26,597	38,418	41,072	61,500	9,065
Guatemala	23,197	19,265	42,259	28,330	29,047
Honduras	7,470	10,295	6,021	125	-
Jamaica	13,402	17,489	17,652	18,752	22,253
México	1,783,726	1,494,070	1,379,716	1,061,698	230,150
Nicaragua	22,844	45,830	38,015	43,462	12,298
Panamá	83,705	141,193	150,090	81,518	18,950
Paraguay	16,127	1,184	1,763	1,106	1,968
Perú	537,114	268,263	257,835	170,052	114,649
República Dominicana / <i>Dominican Republic</i>	117,215	111,427	178,259	221,386	220,459
Trinidad & Tobago	29,644	26,355	55,371	58,789	84,239
Uruguay	72,904	23,297	6,833	-	-
Venezuela	51,756	27,624	44,014	273,850	168,407
Otros/ <i>Others</i>	41,717	2,301	18,509	302,469	136,093
<b>TOTAL</b>	<b>6,823,349</b>	<b>6,108,248</b>	<b>6,487,750</b>	<b>6,396,630</b>	<b>3,231,829</b>

Incluye el valor en libros de los préstamos, ciertas inversiones en valores neto de valuación de mercado, valores comprados bajo acuerdo de reventa y créditos contingentes.

*Includes book value of loans, fair value of investment securities, securities purchased under agreement to resell and off-balance sheet credit risk.*

## INDICADORES DE CALIDAD DE CARTERA

### *Credit Quality Indicators*

*En US\$ miles, excepto porcentajes / In US\$ thousands, except percentages*

AL 31 DE DICIEMBRE		<i>At December 31</i>		<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>2000</b>	<b>2001</b>	<b>2002</b>
Préstamos deteriorados	<i>Impaired loans</i>	US\$ 0	23,786	14,724	77,061	691,472		
Asignación de la reserva para pérdidas en préstamos	<i>Allocation from the allowance for loan losses</i>	0	23,786	9,326	17,715	365,346		
Préstamos deteriorados al total de préstamos	<i>Impaired loans as a percentage of total loans</i>	0.00%	0.52%	0.30%	1.63%	27.58%		
Inversiones deterioradas en valor	<i>Par value of impaired securities</i>	US\$ 0	15,000	9,750	50,444	107,218		
Ajustes por valor razonable estimado de inversiones deterioradas	<i>Estimated fair value adjustments on impaired securities</i>	0	11,325	6,075	40,356	72,582		
Valor razonable estimado de inversiones deterioradas	<i>Estimated fair value of impaired securities</i>	0	3,675 <sup>(1)</sup>	3,675 <sup>(1)</sup>	10,089 <sup>(2)</sup>	34,635 <sup>(2)</sup>		
Contingencias deterioradas	<i>Impaired off-balance sheet credit risk</i>	US\$ 0	0	0	20,000	45,387		
Asignación de la reserva para pérdidas en créditos contingentes	<i>Allocation from the allowance for off-balance sheet credit risk</i>	0	0	0	5,180	14,456		
Contingencias deterioradas al total de contingencias	<i>Impaired off-balance sheet credit risk to the total off-balance sheet credit risk</i>	0.00%	0.00%	0.00%	1.97%	10.74%		
Activos deteriorados en estado de no acumulación de intereses al total de activos	<i>Impaired assets as a percentage of total assets</i>	0.00%	0.53%	0.33%	1.47%	24.79%		

(1) El ajuste por valor razonable estimado de las inversiones deterioradas en 1999 y 2000, se descargaron contra la reserva de garantías, previo a la implementación del SFAS 133 / The estimated fair value adjustments of impaired securities on 1999 and 2000 were charged-off against the reserves for guarantees, prior to the adoption of SFAS 133. (2) Incluye pérdidas por deterioro de inversión en valores, ganancia (pérdida) estimada no realizada de inversión en valores, primas y descuentos. / Includes impairment loss on securities, estimated unrealized gain (loss) on impaired securities, premiums and discounts.

AL 31 DE DICIEMBRE		<i>At December 31</i>		<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>2000</b>	<b>2001</b>	<b>2002</b>
Componentes de la reserva para pérdidas crediticias	<i>Components of the allowance for credit losses</i>							
Reserva para pérdidas en préstamos:	<i>Allowance for loan losses:</i>							
Saldo al inicio del año	<i>Balance at beginning of the year</i>	US\$ 116,256	108,753	117,670	110,388	177,484		
Provisión	<i>Provision</i>	11,200	14,700	8,000	77,144	272,586		
Recuperaciones	<i>Recoveries</i>	428	531	307	286	292		
Préstamos castigados	<i>Loans charged-off</i>	(19,131)	(6,314)	(15,589)	(10,334)	(20,641)		
Saldo al final del año	<i>Balance at end of the year</i>	US\$ 108,753	117,670	110,388	177,484	429,720		
Reserva para pérdidas en créditos contingentes:	<i>Allowance for losses on off-balance sheet credit risk:</i>							
Saldo al inicio del año	<i>Balance at beginning of the year</i>	US\$ 0	0	6,000	17,200	17,200		
Provisión	<i>Provision</i>	0	6,000	11,200	0	6,170		
Saldo al final del año	<i>Balance at end of the year</i>	US\$ 0	6,000	17,200	17,200	23,370		
Reserva para pérdidas en garantías (pérdidas potenciales de crédito y de mercado relacionadas a opciones):	<i>Allowance for losses on guarantees (potential credit and market losses on options):</i>							
Saldo al inicio del año	<i>Balance at beginning of the year</i>	US\$ 5,008	18,416	6,838	5,025	0		
Provisión	<i>Provision</i>	15,534	0	0	0	0		
Reclasificación debido a la adopción del SFAS 133	<i>Reclassification due to SFAS 133 adoption</i>	0	0	0	(5,025)	0		
Garantías castigadas	<i>Guarantees charged-off</i>	(2,126)	(11,578)	(1,813)	0	0		
Saldo al final del año	<i>Balance at end of the year</i>	US\$ 18,416	6,838	5,025	0	0		
Cobertura de reserva crediticia (neta de reservas específicas) <sup>(1)</sup>	<i>Reserve coverage (net of specific reserves) <sup>(1)</sup></i>		1.7%	1.7%	2.0%	3.1%	3.3%	
Total de reserva para pérdidas crediticias	<i>Total allowance for credit losses</i>	US\$ 127,170	130,507	132,613	194,684	453,090		

(1) Reserva para pérdidas en préstamos (neta de reserva asignada a préstamos deteriorados) más reserva para pérdidas en créditos contingentes (neta de reserva asignada a contingencias deterioradas) al total de préstamos más contingencias (neto de intereses descontados no ganados, préstamos deteriorados, contingencias deterioradas y opciones). / Allowance for loan losses (net of reserves allocated to impaired loans) plus allowance for off-balance sheet credit risk (net of reserves allocated to impaired off-balance sheet credit risk) as a percentage of total loans plus total off-balance sheet credit risk (net of unearned income, impaired loans, impaired off-balance sheet credit risk, and options).

# CONOCIMIENTO Y MANEJO DE RIESGOS EN LA REGIÓN

## *Risk Management and Knowledge of the Region*

En el 2002 la Región experimentó su peor contracción económica desde la crisis de los '80, con un severo deterioro en el ambiente operativo registrado en varios países de la Región, especialmente en Argentina y con un fuerte aumento en la percepción de riesgo en países como Brasil y Venezuela. Esta situación llevó al Banco a incrementar nuevamente su nivel de reservas para pérdidas crediticias, las que llegaron a US\$453 millones en diciembre de 2002. Esta cifra contrasta con el total de US\$195 millones al 31 de diciembre de 2001 y el total de US\$133 millones al 31 de diciembre de 2000. Adicionalmente, durante 2001 y 2002, el Banco cargó US\$40 millones y US\$44 millones, respectivamente, en concepto de pérdidas por deterioro en valores relacionados a las inversiones en valores argentinos, comprados como parte de su actividad crediticia.

El actual nivel de reservas refleja el juicio de la Administración respecto al adecuado nivel de reservas requeridas para cubrir pérdidas razonablemente anticipables. Para esto, se han considerado las condiciones políticas y macroeconómicas de los países de la Región en que el Banco presta, la condición individual de los deudores, y la naturaleza y características de la cartera crediticia del Banco, que es en su mayoría no garantizada y contiene algunos préstamos individuales grandes así como concentraciones de país.

En adición, y en respuesta a la severidad de la crisis Argentina, en junio de 2002, se colocó la mayor parte de la exposición en no acumulación de intereses. La exposición del Banco en este país al 31 de diciembre de 2002, consiste en US\$694 millones en préstamos; US\$107 millones de valores a valor par (con un valor de mercado de US\$35 millones) y US\$45 millones en contingencias. Sin embargo, el Banco ha podido cobrar US\$38.2 millones o el 87% de los intereses a pago en el año, registrando sólo US\$5.9 millones en intereses impagos al 31 de diciembre de 2002. A su vez, el Banco ha logrado reducir dicha exposición en US\$340 millones durante el año, emitida mayormente como producto de los activos esfuerzos realizados, tanto en términos de recuperar los montos que se le adeudan, como también de apoyar a sus clientes. Estos esfuerzos indudablemente se han beneficiado por la posición de acreedor preferente, la cual le ha sido confirmada por el Banco Central de Argentina.

A lo largo de las anteriores crisis y ciclos económicos de la Región durante las dos últimas décadas, el Banco ha tenido una excelente trayectoria en la calidad de activos evidenciada por su experiencia en descargas de crédito. Desde el comienzo de sus operaciones en 1979, el Banco ha otorgado créditos acumulados por aproximadamente US\$120 mil millones, en tanto que ha descargado créditos por sólo US\$79 millones, lo que representa 0.08% del total de créditos acumulados.

*During 2002, the Region underwent its worst economic contraction since the 80's, with severe deterioration in the operating environment in several of the region's countries, especially Argentina, along with a strong increase in risk perception in countries such as Brazil and Venezuela. This situation led the Bank to again increase its allowance for credit losses during the year, which reached US\$453 million at December 2002, compared to US\$195 million at December 2001 and US\$133 million at December 2000. In addition, during 2001 and 2002, the Bank charged US\$40 million and US\$44 million, respectively, impairment loss on securities related to argentine investment securities acquired as part of its credit portfolio lending activity.*

*The current reserve level reflects Management's judgment as to the adequate level of reserves to absorb foreseeable losses. This is partly based upon the political and macro-economic conditions in the countries of the Region where the Bank lends, on the individual condition of its clients, and on the nature and characteristics of the Bank's credit portfolio, which is mostly unsecured and contains some large individual loans as well as country concentrations.*

*In addition, and in response to the severity of the Argentine crisis, in June, 2002, most of the exposure in this country, was placed on non-accrual status. The Bank exposure on this country at December 31, 2002 consisted of US\$694 million in loans, US\$107 million of securities at par value (with an estimated fair value of US\$35 million) and US\$45 million in contingencies. However, the Bank has been able to collect US\$38.2 million or 87% of the interest payable during the year, registering only US\$5.9 million in past due interest at December 2002. At the same time, it has been able to reduce its Argentine exposure by US\$340 million during the year, as a result of the active efforts carried out in terms of both collecting unpaid amounts and supporting its clients. These efforts have undoubtedly benefited from its condition as preferred creditor, issued by the Argentine Central Bank.*

*Throughout the economic cycles and crises in the Region during the last two decades, the Bank has achieved an excellent record in terms of credit write-offs. Since operations commenced in 1979, the Bank has granted total credits of approximately US\$120 billion while registering write-offs of only US\$79 million, or 0.08% of total credits granted.*

*This long history of excellent credit quality stems from the trade-related nature of its loan portfolio; the composition of its client base, which consists primarily of commercial banks, central banks, state-owned institutions and top tier private corporations; the importance that governments and borrowers*

BLADEX atribuye su histórica calidad de activos a la naturaleza de comercio exterior de su cartera de préstamos; la composición de su base de clientes que consiste, principalmente, de bancos comerciales, bancos centrales, instituciones estatales y corporaciones privadas de primera línea; la importancia que los Gobiernos de la Región le dan al mantenimiento de un acceso continuo a los financiamientos de comercio exterior; y a la estricta aplicación de criterios comerciales y seguimiento de riesgos en sus actividades crediticias. A través de sus 24 años de operaciones en la Región, el Banco ha desarrollado un conocimiento y una estrecha relación con su base de clientes, lo cual le ha permitido continuar mejorando su proceso de manejo de riesgos.

El objetivo del Banco es atender a sus mercados, a la vez diversificando sus riesgos crediticios y aplicando estrictos criterios comerciales en su manejo. Los límites por país y por cliente se revisan por lo menos una vez al año, siendo los límites créditos por cliente limitados a 5% del total de la cartera de créditos. Adicionalmente, los límites de crédito están sujetos a límites basados en el capital del Banco y en el patrimonio de cada cliente. Por otra parte, la naturaleza de corto plazo de la mayor parte de la cartera de crédito, le permite una mayor flexibilidad en el manejo de la composición de la misma.

*in the Region attach to maintaining their continuing access to trade financing; and to the Bank's strict adherence to commercial criteria and credit monitoring in its credit activities. Throughout its 24 years operating in the Region, the Bank has developed an in-depth knowledge and a close relationship with its client base, allowing for continued improvement in its risk management process.*

*The Bank's objective is to serve its target markets, while diversifying its credit risks and applying strict commercial credit criteria. Limits per country and per borrower are reviewed at least once yearly, with exposures per borrower capped at 5% of total credit portfolio. Limits on exposures are also set based on the Bank's equity capital as well as on the borrower's net worth, while the relatively short-term nature of most of its credits provides for flexibility in managing the portfolio.*

## CAPITALIZACIÓN *Capitalization*

Al 31 de diciembre de 2002, el patrimonio de los accionistas comunes del Banco fue de US\$328.9 millones, comparado con US\$598.4 millones al 31 de diciembre de 2001. La disminución en patrimonio durante 2002 fue causada principalmente por una pérdida neta de US\$268.8 millones, la cual a su vez se debió a un incremento de US\$278.8 millones en la reserva para pérdidas potenciales de crédito y a una pérdida por deterioro de valores de US\$44.3 millones. El Banco hizo estos cargos para cubrir las pérdidas esperadas en su exposición de crédito en Argentina, país en el que una profunda crisis ha afectado la condición financiera de los clientes argentinos del Banco.

Consecuentemente, la Junta Directiva de BLADEX ha decidido que debe incrementar los fondos de capital primario del Banco al menos en US\$100 millones, con el fin de proveer al Banco con el capital necesario para continuar operando rentablemente, de manera consistente con los mejores intereses a largo plazo de sus accionistas. La Junta Directiva también cree que este capital adicional es necesario para permitir que el Banco mantenga sus calificaciones de grado de inversión y para continuar cumpliendo, de manera significativa, su primordial papel de

*At December 31, 2002, total common stockholders' equity was US\$328.9 million compared to US\$598.4 million at December 31, 2001. The decrease in common stockholders' equity in 2002, was mainly due to the net loss for US\$268.8 million for the year, which was the result of a US\$278.8 million increase in the allowance for credit losses and a US\$44.3 million impairment loss on securities. The Bank made these charges to provide for the expected losses on the Argentine credit portfolio, where a deep crisis has affected the financial conditions of the Bank's Argentine obligors.*

*As a result, the Bank's Board of Directors believes that it must raise a minimum of US\$100 million of Tier 1 capital in order to provide the Bank with the capital necessary to continue operating profitably in a manner consistent with the long-term best interests of the Bank's shareholders. The Board also believes that this additional capital is needed in order to allow the Bank to retain its investment-grade credit ratings and continue to fulfill in a significant way its primary role of providing trade financing to borrowers in Latin America.*

proveer financiamiento de comercio exterior a sus clientes en América Latina. La Junta Directiva ha determinado que la única manera realista de lograr el aumento de esta cantidad de capital es mediante la oferta y venta de nuevas acciones comunes a través de una oferta de derechos a un precio igual o cercano al precio de mercado de las acciones comunes de la Clase "E" al momento de la oferta.

En una reunión especial celebrada el 18 de noviembre de 2002, los accionistas aprobaron con abrumadora mayoría, una propuesta para enmendar el Pacto Social de BLADEX, aumentando el número de acciones comunes autorizadas de 75 millones a 185 millones, un paso critico en el plan para levantar el necesitado capital primario.

El 17 de diciembre de 2002, BLADEX registró una Declaración de Registro con el "Securities and Exchange Commission" de los Estados Unidos, relacionada a la oferta de derechos propuesta a los tenedores de acciones comunes de la Clase "A", Clase "B" y Clase "E" del Banco.

A finales del año 2002, el Banco ya contaba con compromisos o manifestaciones de interés de algunos accionistas existentes de la Clase "A" y Clase "B" y de un pequeño grupo de otras instituciones, incluyendo organizaciones multilaterales y bancos de desarrollo, "Grupo Principal de Apoyo", para invertir más de US\$100 millones en acciones comunes, en la medida en que los accionistas existentes no suscriban sus correspondientes acciones en la oferta de derechos.

Previo a cualquier venta de acciones al Grupo Principal de Apoyo, el Banco ofrecerá las mismas acciones a accionistas existentes en una oferta de derecho pro-rata. Esto se dará en cumplimiento con el derecho de suscripción preferencial que poseen los accionistas de la Clase "A" y Clase "B", y proveerá estos derechos de suscripción preferencial a los accionistas de la Clase "E", pese a que estos últimos no los poseen bajo lo establecido en el Pacto Social.

El Banco anticipa que los derechos serán emitidos a accionistas en una fecha de registro durante el mes de febrero de 2003, y que el cierre de la emisión de acciones a los accionistas y a los miembros del Grupo Principal de Apoyo se llevará a cabo a finales del primer trimestre de 2003.

En diciembre de 2000, la Junta Directiva aprobó un programa de recompra de acciones, autorizando, a discreción de la Administración, la recompra de hasta US\$75 millones en acciones comunes de la Clase "E" y hasta US\$25 millones en acciones comunes de la Clase "A". Bajo este programa de recompra, el Banco recompró en el mercado abierto 1,750,505 acciones comunes de la Clase "E" durante los años 2000 y 2001, al precio de mercado en la fecha de compra, alcanzando un total de US\$59.3 millones. Bajo este programa, el Banco también recompró 318,140 acciones comunes de la Clase "A" (las cuales no se cotizan en mercados de valores) durante los años 2000 y 2001, mediante transacciones negociadas

*The Board of Directors has determined that the only realistic way to raise this amount of capital is through the offering and sale of additional shares of the Bank's Common Stock through a rights offering at a price at or near the market price of the Class "E" Shares at the time of the offering.*

*At a special meeting held on November 18, 2002, the Bank's shareholders overwhelmingly approved a proposed amendment to BLADEX's Articles of Incorporation, increasing the number of authorized shares of Common Stock from 75 million to 185 million, permitting the Bank to raise the needed additional equity capital.*

*On December 17, 2002, BLADEX filed a Registration Statement with the United States Securities and Exchange Commission regarding a proposed rights offering to holders of the Bank's Class "A", Class "B" and Class "E" common stock.*

*By the end of 2002, the Bank had commitments or expressions of intent from a group of existing Class "A" and Class "B" shareholders and a small number of other institutions, including multilateral organizations and development banks (the "Core Support Group"), to purchase for investment over US\$100 million of shares to the extent that shareholders do not subscribe for such shares in the rights offering.*

*Prior to any sale of shares to the Core Support Group, the Bank will offer the same shares to its existing shareholders in a pro-rata rights offering. This will satisfy the pre-emptive rights held by Class "A" and "B" shareholders, and will provide pre-emptive rights to Class "E" shareholders even though they do not have them under the Articles of Incorporation.*

*The Bank anticipates that the rights will be issued to shareholders as of a record date in February 2003 and that the closing for the issuance of shares to shareholders and Core Support Group members will take place by the end of the first quarter of 2003.*

*In December 2000, the Board of Directors approved a stock repurchase program authorizing, at the discretion of Management, the repurchase of up to an aggregate of US\$75 million of Class "E" common shares and US\$25 million of Class "A" common shares. Under this repurchase program, the Bank repurchased an aggregate of 1,750,505 Class "E" common shares during 2000 and 2001, on the open market at the then prevailing market price, for a total of US\$59.3 million. Under this program, the Bank also repurchased an aggregate of 318,140 Class "A" common shares (which are not publicly traded) during 2000 and 2001, in privately negotiated transactions at the then prevailing market price of the Class "E" shares, for a total of US\$10.7 million. On November 8, 2001, the Board of Directors suspended the Bank's share repurchase program.*

privadamente al precio de mercado de las acciones comunes de la Clase "E" en la fecha de compra, alcanzando un total de US\$10.7 millones. El 8 de noviembre de 2001, la Junta Directiva suspendió el programa de recompra de acciones del Banco.

En diciembre del año 2000, la Junta Directiva también aprobó incrementar el porcentaje de pago de dividendos a los accionistas y un plan para declarar y pagar dividendos de manera trimestral, en vez de anual. Consecuentemente, durante el año 2001 el Banco declaró y pagó dividendos trimestrales de US\$0.47 por acción común a los accionistas tenedores de acciones comunes, durante los cuatro trimestres del año, para un dividendo total anual de US\$1.88 por acción, que representó una cantidad de US\$34 millones. El 5 de febrero de 2002, la Junta Directiva suspendió los dividendos a accionistas comunes, bajo la premisa de que estaba en el mejor interés de los accionistas preservar los recursos de capital del Banco hasta que se esclareciera el probable resultado de la exposición del Banco en Argentina.

La relación de capital común con respecto al total de activos al 31 de diciembre de 2002 fue de 11.2%, comparado con 10.1% al 31 de diciembre de 2001. Pese a que el Banco no está sujeto a los requerimientos de adecuación de capital de la Reserva Federal de los Estados Unidos, el Banco estima que si tales requerimientos le fuesen aplicados, sus razones de capital primario ("Tier 1") y de capital total, con relación al total de activos ponderados por riesgo, serían 15.3% y 16.5%, respectivamente, al 31 de diciembre de 2002, comparado con 15.7% y 17.4%, respectivamente, al 31 de diciembre de 2001.

*In December 2000, the Board of Directors also approved an increased dividend payout ratio and a plan to declare and pay dividends on a quarterly basis, rather than annually. Hence, in 2001, the Bank declared and paid a quarterly dividend of US\$0.47 per common share to holders of common stock for the four quarters of 2001 for a total annual dividend of US\$1.88 per share for the year 2001, which represented an amount of US\$34 million. On February 5, 2002, the Board of Directors suspended dividends on common shares, believing that it was in the best interest of the shareholders to conserve the Bank's capital resources until there was more clarity regarding the Bank's exposure in Argentina.*

*BLADEX's ratio of common stockholders' equity to total assets was 11.2% at December 31, 2002, compared with 10.1% at December 31, 2001. Although the Bank is not subject to the capital adequacy requirements of the Federal Reserve Board, if the Federal Reserve Board risk-based capital adequacy requirements were applied, the Bank's Tier 1 and Total Capital Ratios would be 15.3% and 16.5%, respectively, as of December 31, 2002, compared to 15.7% and 17.4%, respectively, as of December 31, 2001.*

## RELACIONES DE ADECUACIÓN DE CAPITAL %

### *Capital Adequacy Ratios %*

al 31 de diciembre / at December 31

	1998	1999	2000	2001	2002
Capital Común / Activos <i>Equity / Assets</i>	10.8	13.2	12.4	10.1	11.2
Capital Primario a Total de Activos Ponderados por Riesgo <i>Tier 1 Capital to Risk Weighted Assets</i>	20.1	24.5	18.3	15.7	15.3
Capital Total a Total de Activos Ponderados por Riesgo <i>Total Capital to Risk Weighted Assets</i>	21.9	26.4	19.9	17.4	16.5

# LIQUIDEZ

## Liquidity

Durante los 18 meses terminados en diciembre de 2002, BLADEX ha incrementado significativamente su posición de liquidez en términos absolutos y relativos, logrando triplicar su liquidez como porcentaje del total de su balance de situación a más de 16% al finalizar el año. Al 31 de diciembre de 2002, la posición de efectivo neto del Banco fue de US\$479 millones, comparado con US\$559 millones al 31 de diciembre de 2001 y con US\$295 millones al 30 de junio de 2001.

Durante el año 2002, BLADEX redujo su balance de situación en casi US\$3 mil millones y obtuvo este gran logro de manera ordenada, bajo un escenario altamente difícil que contemplaba gran incertidumbre y deterioro económico en la Región. Esta percepción provocó una escasez en la disponibilidad de fondos interbancarios hacia la Región durante todo el año 2002. Aún bajo este escenario, BLADEX logró realizar su ya sólida habilidad de honrar sus obligaciones.

El total de depósitos disminuyó en mil millones de dólares durante el año 2002, y se stabilizó durante el último trimestre del año, período en el cual la reducción disminuyó a US\$16 millones. La posición de efectivo del Banco cubrió 87% de los depósitos al 31 de diciembre de 2002. Como se muestra en la tabla de Análisis de Brecha de Liquidez, el perfil de vencimientos de los activos productivos y de los pasivos financieros de BLADEX al finalizar el año 2002, indica que el Banco tenía suficientes vencimientos de activos en el corto plazo para cubrir ampliamente los vencimientos de sus pasivos.

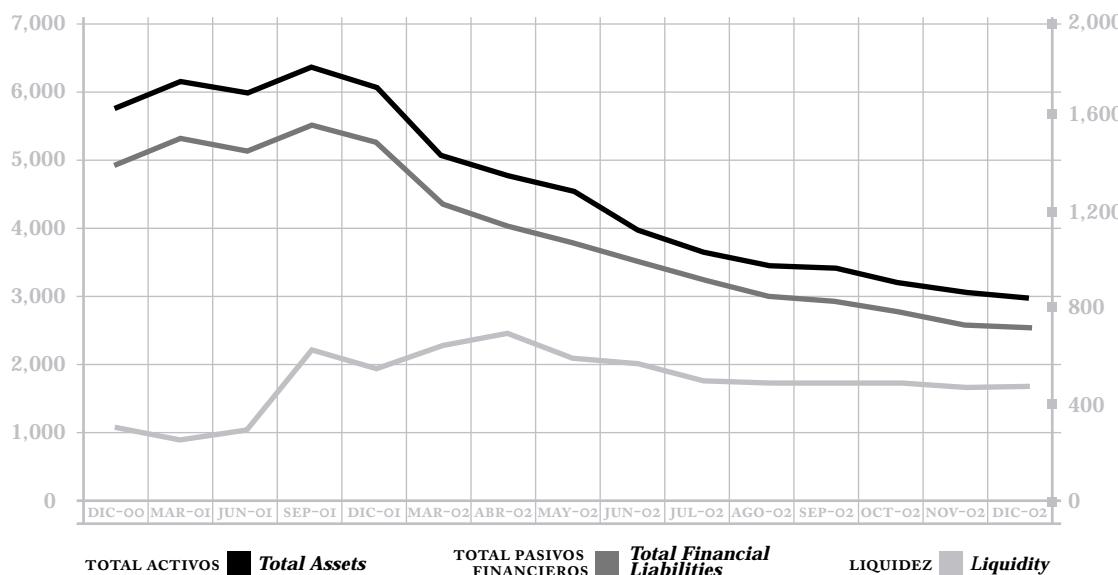
*During the 18 months ended in December 2002, BLADEX has significantly increased its cash position in absolute and relative terms, being able to triple its liquidity as a percentage of its overall balance sheet to over 16% at year-end. At December 31, 2002, the Bank's net cash position was US\$479 million, compared to US\$559 million at December 31, 2001 and to US\$295 million at June 30, 2001.*

*During 2002, BLADEX reduced its balance sheet by almost US\$3 billion, and was able to do so in an orderly fashion under a stress scenario involving great uncertainty and economic turmoil in the Region. This perception led to a scarce availability of inter-bank lending to the region throughout 2002. Even under this scenario, BLADEX was still able to enhance its already strong ability to honor its obligations.*

*Total deposits declined by US\$1 billion during 2002 and stabilized during the last quarter of the year, in which the reduction slowed to US\$16 million. The Bank's net cash position was equal to 87% of deposits at December 31, 2002. As shown in the Liquidity Gap Analysis table, the maturity profile of BLADEX's interest-earning assets and interest-bearing liabilities at year-end 2002 indicates that the Bank had sufficient asset maturities in the short-term to amply cover the maturity of its liabilities.*

ANÁLISIS COMPARATIVO DE LIQUIDEZ (EN MILLONES DE US\$)

Comparative Liquidity Analysis (In US\$ million)



## ANÁLISIS DE BRECHA DE LIQUIDEZ

*Liquidity Gap Analysis*

Al 31 de Diciembre de 2002, en US\$ millones / At December 31, 2002, in US\$ millions

PERÍODO <i>Time Period</i>	ACTIVOS PRODUCTIVOS <i>Interest Earning Assets</i>	PASIVOS FINANCIEROS <i>Interest Bearing Liabilities</i>	BRECHA <i>Gap</i>	BRECHA ACUMULADA <i>Cumulative Gap</i>
1-30 días / days	US\$810	US\$668	US\$142	US\$142
31-60 días / days	134	209	(76)	66
61-90 días / days	236	137	99	165
91-120 días / days	177	115	62	227
121-150 días / days	180	98	81	308
151-180 días / days	197	83	114	422
181-365 días / days	262	554	(292)	131
1-2 años / years	386	260	126	256
2-3 años / years	103	234	(131)	126
3-4 años / years	18	19	(1)	124
4-5 años / years	701	106	595	719
Activos impagados <i>Unpaid assets</i>	165	0	165	884
<b>TOTAL</b>	<b>US\$3,369</b>	<b>US\$2,485</b>	<b>US\$884</b>	

(1) Los vencimientos de los activos deteriorados de Argentina se encuentran incluidos bajo el rango de 4-5 años.

(2) No incluye ajustes, cobertura de derivativos ("swaps"), ajuste por valor razonable de mercado de inversiones, primas y descuentos.

(1) Maturities of Argentine impaired assets are included in the 4-5 year range.

(2) Does not include adjustments, swaps, fair value adjustments of investment securities, premiums and discounts.



# Chile

“Para nosotros los chilenos, el vino es muy importante para acompañar una buena comida. Chile cuenta con una gran variedad de vinos de calidad grandemente reconocida y valorada internacionalmente.”

George Trench  
Vicepresidente Asistente  
Administración de Riesgos

“For us chileans, wine is very important to complement a good meal. Chile has a wide variety of quality wines increasingly recognized and valued internationally.”

George Trench  
Assistant Vice-President  
Risk Management

# EFICIENCIA

## *Efficiency*

Durante el año 2002, el Banco redujo sus gastos operativos en 19% o US\$4.7 millones, de US\$24.0 millones en el año 2001 a US\$19.3 millones en el año 2002. Incluyendo la pérdida por el cierre de su unidad de financiamiento estructurado en Nueva York, el total de gastos totalizó US\$21.7 millones en 2002, comparado con US\$26.4 millones en 2001, una reducción de US\$4.7 millones ó 18%. Esta reducción se atribuye parcialmente a que, durante la primera mitad del año 2002, el Banco redujo el número de empleados en 26%, de 215 a 159 empleados lo cual se llevó a cabo mayormente en su Casa Matriz en Panamá y resultó en una disminución en el gasto de planilla de aproximadamente 25%.

Cabe resaltar que estas reducciones se concentraron en actividades de mercadeo en sectores en los que el Banco no planea ampliar sus negocios.

Por otra parte, a través de la mejora de procesos y el eficiente uso de tecnología, el Banco logró reducir sus niveles de gastos operativos, manteniendo su excelente nivel de servicios, fortaleciendo su ventaja competitiva.

Durante los dos últimos años y con el propósito de mantener la excelencia operativa de sus productos y servicios, el Banco realizó importantes inversiones en tecnología, entre los cuales se destacan el mejoramiento a la arquitectura tecnológica para aumentar su seguridad y confiabilidad, la actualización de los sistemas principales, el establecimiento de la capacidad de "Intranet" y la ampliación de la capacidad de administración su base de datos. Como resultado de esto, los procesos manuales del pasado están siendo automatizados, con lo cual se mejora el servicio, a la vez que se reducen los costos unitarios.

Al 31 de diciembre de 2002, la razón de eficiencia (gastos operativos a ingreso neto de intereses más otros ingresos netos, antes de provisiones para pérdidas crediticias y de pérdidas por deterioro de inversión en valores) fue de 25% y el índice de control de gastos operativos (gastos operativos sobre el promedio de los activos) fue de 0.46%. El Banco atribuye sus altos niveles de eficiencia y productividad a la naturaleza de su negocio, a su dinámico proceso de actualización tecnológica, a la alta motivación de su equipo humano y a su pequeña infraestructura.

*During 2002, the Bank reduced its operating expenses by 19% or US\$4.7 million from US\$24.0 million during 2001 to US\$19.3 million during 2002. Including the loss on disposal of the trade finance unit in New York, total expenses amounted to US\$21.7 million in 2002, compared to US\$26.4 million in 2001, a reduction of US\$4.7 million or 18%. This reduction was partly attributed to a reduction in the Bank's staff count from 215 to 159 or 26% during the first half of 2002, which took place mostly at headquarters in Panama, and which resulted in a reduction in payroll expense of approximately 25%.*

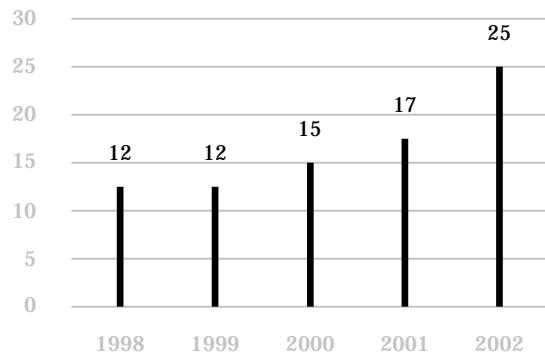
*Importantly, these reductions have been focused on marketing activities in sectors that the Bank no longer plans to emphasize.*

*On the other hand, through the process improvements and efficient use of technology, the Bank was able to reduce the levels of operating expenses while maintaining or improving product delivery excellence, strengthen this competitive advantage.*

*To keep BLADEX operational excellence in product and services the Bank has made significant investments in technology during the last two years. Among the most significant of these investments have been upgrades to the Bank's technology architecture focused in security and reliability, the update of the core application systems, the establishment of intranet capabilities, and upgrades to the Institution's data management capabilities. As a result, processes that were done manually in the past have been or are in the process of being automated, improving service and decreasing unit costs.*

*At December 31, 2002, the efficiency ratio (operating expenses to net interest income plus net other income, before provision for credit losses and impairment loss on securities) was 25% and the overhead expense ratio (operating expenses to average assets, was 0.46%. The Bank attributes its high efficiency and productivity levels to the wholesale nature of its business, its continuous efforts to maintain up-to-date technology, its highly motivated team, and its small infrastructure.*

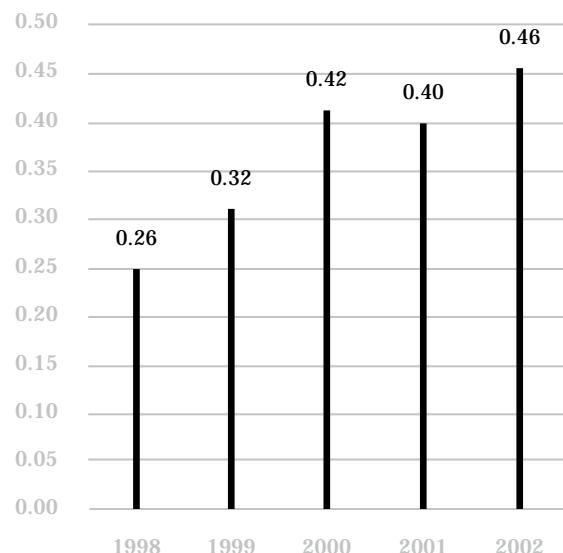
ÍNDICE DE EFICIENCIA  
*Efficiency Ratio (%)*



**Gastos Operativos / Ingresos Netos**  
(Ingreso neto de interés más ingresos por comisiones menos gastos por comisiones más otros ingresos)

**Operating Expenses to Net Revenues**  
(Net Interest income plus commission income less commission expense plus other income)

ÍNDICE DE CONTROL DE GASTOS OPERATIVOS  
*Overhead Expense Control (%)*



**Gastos Operativos / Activos Promedio**  
*Operating Expenses to Average Assets*

# INGRESO DE INTERESES NETO CONSOLIDADO Y SALDOS PROMEDIOS

## *Consolidated Net Interest Income and Average Balances*

En US\$ miles, excepto porcentajes / Año Terminado 31 de Diciembre  
*In US\$ thousands, except percentages / Year Ended December 31*

	2001			2002		
	Saldo Promedio Average Balance	Interés Interest	Tasa Promedio Average Rate	Saldo Promedio Average Balance	Interés Interest	Tasa Promedio Average Rate
<b>ACTIVOS PRODUCTIVOS</b>						
<i>Interest Earning Assets</i>						
Depósitos con bancos <i>Interest bearing deposits with banks</i>	US\$ 395,190	US\$14,227	3.55%	US\$ 557,255	US\$9,614	1.70%
Valores comprados bajo acuerdos de reventa <i>Securities purchased under agreements to resell</i>	181,384	4,919	2.67	182,258	4,660	2.52
Préstamos, neto <i>Loans, net</i>	4,919,701	325,157	6.52	2,941,200	117,450	3.94
Préstamos que no acumulan intereses <i>Non-accruing loans</i>	12,822	262	2.01	422,412	16,572	3.87
Inversiones <i>Investment securities</i>	434,166	33,857	7.69	261,295	17,505	6.61
<b>TOTAL DE ACTIVOS PRODUCTIVOS</b> <i>Total Interest Earning Assets</i>	US\$ 5,943,262	378,422	6.28%	US\$ 4,364,420	165,800	3.75%
Activos que no devengán intereses <i>Non-interest earning assets</i>	146,149			85,674		
Reserva para pérdidas en préstamos <i>Allowance for loan losses</i>	(116,127)			(323,110)		
Otros activos <i>Other assets</i>	29,441			25,067		
<b>TOTAL DE ACTIVOS</b> <i>Total Assets</i>	US\$ 6,002,725			US\$ 4,152,052		
<b>PASIVOS FINANCIEROS</b>						
<i>Interest Bearing Liabilities</i>						
Depósitos <i>Deposits</i>						
A la vista <i>Demand</i>	5,815	42	0.72%	5,131	37	0.71%
A plazo <i>Time</i>	1,733,010	74,480	4.24	786,470	15,247	1.91
Obligaciones y emisiones a corto plazo <i>Short-term borrowings and placements</i>	1,705,731	89,357	5.17	1,218,036	35,555	2.72
Obligaciones y emisiones a mediano y largo plazo <i>Medium &amp; long term borrowings and placements</i>	1,714,333	95,803	5.51	1,568,723	50,306	3.16
<b>TOTAL DE PASIVOS FINANCIEROS</b> <i>Total Interest Bearing Liabilities</i>	US\$ 5,158,889	259,683	4.96%	US\$ 3,578,360	99,145	2.73%
Pasivos que no devengán intereses y otros pasivos <i>Non-interest bearing liabilities and other liabilities</i>	128,638			113,911		
<b>TOTAL DE PASIVOS</b> <i>Total Liabilities</i>	5,287,527			3,692,271		
Acciones Preferidas redimibles <i>Redeemable preferred stock</i>	15,387			13,624		
Patrimonio de los accionistas <i>Common Stockholders' equity</i>	699,811			446,157		
<b>TOTAL DE PASIVOS, ACCIONES PREFERIDAS Y PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS</b> <i>Total Liabilities, Redeemable Preferred Stock and Common Stockholders' Equity</i>	US\$ 6,002,725			US\$ 4,152,052		
<b>MARGEN DE INTERÉS NETO</b> <i>Net Interest Spread</i>			1.32%			1.01%
<b>INGRESO NETO DE INTERESES Y MARGEN FINANCIERO NETO</b> <i>Net Interest Income and Net Interest Margin</i>		118,739	2.00%		66,655	1.53%

# RESULTADO DE OPERACIONES

## *Result of Operations*

La pérdida neta para el año 2002 fue de US\$268.8 millones o US\$15.56 por acción, comparada con una utilidad neta de US\$2.5 millones o US\$0.06 por acción, reportada para el año terminado el 31 de diciembre de 2001. Durante el año 2002, los resultados de BLADEX se vieron afectados por un aumento en la reserva para pérdidas crediticias y por pérdidas por deterioro de valores, que sumaron US\$278.8 millones y US\$44.3 millones, respectivamente. El Banco requirió hacer estos cargos para cubrir las pérdidas esperadas en su exposición de crédito en Argentina, país en el que una prolongada crisis económica llevó al no pago de su deuda externa, tanto del sector público como del privado.

### INGRESOS NETOS

Los ingresos netos (ingreso neto de intereses más otros ingresos (egresos) netos, antes de la provisión para pérdidas crediticias y pérdidas por deterioro de valores) totalizaron US\$75.8 millones durante el año 2002, comparado con US\$145.3 millones registrados durante el año 2001, lo que representó una disminución de 48%. Esta reducción es atribuible a una disminución substancial en el total de activos del Banco y en su actividad comercial y al hecho de haber clasificado la mayor parte de la cartera de crédito Argentina en no acumulación de intereses.

### INGRESO NETO DE INTERESES

El ingreso neto de intereses totalizó US\$66.7 millones para el año 2002, comparado con US\$118.7 millones para el año 2001. La disminución de US\$52.1 millones se debió en gran parte a una disminución de US\$18.5 millones en el ingreso de intereses generados por los fondos de capital disponible. El retorno de los fondos de capital disponible es sensible a los cambios de tasas de interés, dado que la mayor parte de los fondos de capital se colocan en activos productivos de corto plazo, los cuales basan su precio en tasas LIBOR. Durante el año 2002, el promedio de tasas de interés LIBOR disminuyó aproximadamente 200 puntos básicos comparado con el año 2001.

Otro factor que contribuyó a la disminución del ingreso neto de intereses fue la reducción de US\$1.7 mil millones en el promedio de la cartera de préstamos e inversiones crediticias, lo cual fue compensado en parte por un aumento de 31 puntos básicos en los márgenes promedio de préstamos e inversiones que acumulan intereses (excluyendo, por ejemplo, los préstamos e inversiones de Argentina en no acumulación de intereses para los cuales el ingreso de intereses se registra

*Consolidated net loss for 2002 was US\$268.8 million or US\$15.56 per share, compared with net income of US\$2.5 million or US\$0.06 for 2001. During 2002, BLADEX's results were affected by an increase in the allowance for credit losses and impairment loss on securities for US\$278.8 million and US\$44.3 million, respectively. The Bank was required to make these charges to provide for the expected losses on the Argentine credit portfolio, where a prolonged economic crisis resulted in a default of the country's public and private sector external debt.*

### *Net Revenues*

*For the year ended December 31, 2002, total net revenues (net interest income plus net other income, before provision for credit losses and impairment loss on securities) amounted to US\$75.8 million, compared to US\$145.3 million for 2001, a decrease of 48%. This reduction is attributable to a substantial reduction in the Bank's assets and business activities, and from the placing in non-accrual status of most of BLADEX's credit exposure in Argentina.*

### *Net Interest Income*

*Net interest income amounted to US\$66.7 million for the year 2002, compared to US\$118.7 million for the year 2001. The US\$52.1 million decline was mainly due to a US\$18.5 million decline in interest income generated on available capital funds. The return on available capital funds is sensitive to interest rates, as capital funds are placed mostly in short-term interest earning assets, which are priced based on LIBOR. During the year 2002, average LIBOR interest rates declined by approximately 200 basis points compared to the year 2001.*

*Another factor contributing to the decline in net interest income was the reduction of US\$1.7 billion in the average loan and investment portfolio, which was partially offset by an increase of 31 basis points in average lending margins associated with performing loans and investments (i.e., excluding Argentine loans and investments for which interest income is recorded on a cash basis). The Bank estimates that this factor contributed to the decline in net interest income by US\$13.9 million.*

sobre la base de pagos en efectivo). El Banco estima que este factor contribuyó con la baja en el ingreso neto de intereses en US\$13.9 millones.

La estructura de la brecha de tasas de interés del Banco también afectó negativamente el ingreso neto de intereses por US\$11.9 millones durante el año 2002 comparado con el año 2001. Durante el año 2002, un mayor calzamiento del perfil de vencimientos de los activos y los pasivos de BLADEX, combinado con un escenario de tasas de interés más estable, causó una reducción en el ingreso generado por la brecha de tasas de interés comparado con el año 2001, cuando el Banco se benefició de la disminución de las tasas de interés y de un mayor descalce entre los activos y pasivos de su balance de situación.

La reversión de US\$9.4 millones de ingresos de intereses sobre préstamos e inversiones que se clasificaron en no acumulación de intereses durante el año 2002, comparado con US\$1.7 millones en el año 2001, también contribuyó a la reducción en el ingreso neto de intereses para el año 2002.

El margen financiero neto (ingreso neto de intereses dividido entre el promedio de los activos productivos) y el margen de interés neto (rendimiento promedio de los activos productivos menos la tasa promedio pagada por los pasivos financieros) para el año 2002 fueron de 1.53% y 1.01%, respectivamente, comparados con 2.00% y 1.32%, respectivamente, para el año 2001. El Banco estima que la disminución de 47 puntos básicos en el margen financiero neto durante el año 2002, comparado con el año 2001, se debió mayormente a la combinación de:

(I) Menores tasas de interés, generando un menor retorno sobre los fondos de capital disponible del Banco, lo cual causó un efecto negativo de 22 puntos básicos en el margen financiero neto;

(II) La reversión de US\$9.4 millones de ingresos de intereses sobre préstamos e inversiones que se clasificaron en no acumulación de intereses durante el año 2002, comparado con US\$1.7 millones en 2001, lo cual tuvo un efecto negativo de 19 puntos básicos en el margen financiero neto;

(III) Menores ingresos generados por la brecha de tasas de interés del Banco, lo cual tuvo un efecto negativo de 16 puntos básicos en el margen financiero neto; y

(IV) Aumento en el promedio de márgenes netos de préstamos e inversiones, dando como resultado un efecto positivo de 10 puntos básicos en el margen financiero neto.

#### OTROS INGRESOS (EGRESOS) NETOS ANTES DE PROVISIONES DE CRÉDITO Y PÉRDIDAS POR DETERIORO DE VALORES

El total de otros ingresos (egresos) netos, antes de provisiones para pérdidas crediticias y de pérdidas por deterioro de valores,

*The Bank's interest rate gap structure also affected net interest income negatively by US\$11.9 million during the year 2002 as compared to the year 2001. During 2002, the combination of a favorable asset and liability maturity profile and a stable interest rate environment reduced the gains from the interest rate gap compared to the year 2001, when the Bank benefited from a declining interest rate environment and a larger asset and liability mismatch on its balance sheet.*

*The interest income reversal on loans and investments placed on non-accrual status during 2002 of US\$9.4 million, compared to US\$1.7 million in 2001, also contributed to the reduction in net interest income for 2002.*

*The net interest margin (net interest income divided by the average balance of interest-earning assets) and net interest spread (average yield earned on interest-earning assets less the average rate paid on interest-bearing liabilities) for 2002 were 1.53% and 1.01%, respectively, compared with 2.00% and 1.32%, respectively, for 2001. The Bank estimates that the decline of 47 basis points in the net interest margin during the year 2002, as compared to 2001, was mainly due to a combination of:*

*(I) Lower interest rates, which generated a lower return on the Bank's available capital funds, resulting in a negative effect of 22 basis points on the net interest margin;*

*(II) The interest income reversal on loans and investments placed on non-accrual status during 2002 of US\$9.4 million, compared to US\$1.7 million in 2001, which had a negative effect of 19 basis points on the net interest margin;*

*(III) Lower gains from the Bank's liability-sensitive interest rate gap, which had a negative effect of 16 basis points on the net interest margin; and*

*(IV) Higher average net lending margins, resulting in a positive effect of 10 basis points on the net interest margin.*

#### Net Other Income (Expense) Before Credit Provisions and Impairment Losses

*Total net other income before provisions for credit losses and impairment loss on securities amounted to US\$9.1 million in 2002, compared to US\$26.5 million in 2001. The US\$17.4 million reduction during 2002 was mainly due to:*

*(I) A US\$6.0 million or 40% decline in commission income, which resulted mainly from the Bank's decision to de-emphasize its US commercial paper risk participation and country risk guarantee business and a decline in the volume of letter of credit;*

totalizó US\$9.1 millones durante 2002, comparado con US\$26.5 millones en el año 2001. La reducción de US\$17.4 millones durante el año 2002 se debió principalmente a:

(I) Una disminución de US\$6.0 millones o 40% en los ingresos por comisiones, como resultado de la decisión del Banco de dejar de participar en garantías de cobertura de riesgo país y en negocios de participación de riesgo en programas de papel comercial de los Estados Unidos y la baja en el volumen de cartas de crédito;

(II) Una reducción en los ingresos generados por actividades de instrumentos derivados y de cobertura, de un ingreso de US\$7.4 millones en 2001 a una pérdida de US\$0.3 millones en 2002, mayormente relacionados a cambios en el valor razonable de instrumentos derivados. En el año 2001, la mayor parte de este ingreso estaba asociado a la valuación de ciertos contratos con opciones de compra que vencieron en agosto de 2002, y con este vencimiento, se redujo significativamente la volatilidad en esta línea de ingresos;

(III) Menores ingresos generados por venta de préstamos e inversiones disponibles para la venta, que totalizaron US\$0.2 millones en 2002, comparado con US\$5.4 millones en 2001. Durante el año 2002, los mercados de deuda y capital hacia América Latina experimentaron una significativa disminución en su actividad, como resultado de una mayor percepción de riesgo en la Región;

(IV) Estas disminuciones estuvieron parcialmente compensadas por una ganancia de US\$1.4 millones por liquidación anticipada de deuda en el año 2002, que resultó del prepago a descuento de US\$11 millones de deuda de BLADEX (bajo su programa de Euro Notas a Mediano Plazo).

#### PROVISIONES PARA PÉRDIDAS CREDITICIAS Y PÉRDIDAS POR DETERIORO DE VALORES

Durante el cuarto trimestre de 2001 y el año 2002, BLADEX añadió US\$65.6 millones y US\$278.8 millones, respectivamente, a la reserva para pérdidas crediticias en su cartera de préstamos y contingencias argentinas, la cual totalizó US\$739 millones al final del año 2002. Al 31 de diciembre de 2002, las reservas para pérdidas crediticias del Banco sumaron US\$453 millones, de las cuales US\$380 millones estaban asignadas a la ya mencionada exposición crediticia en Argentina.

Adicionalmente, desde finales del año 2001 hasta el 31 de diciembre de 2002, el Banco cargó una suma acumulada de US\$85 millones en pérdidas por deterioro de inversión en valores relacionadas a la cartera de inversiones en Argentina. Al 31 de diciembre de 2002, el ajuste por concepto del valor razonable de mercado que incluye pérdidas por deterioro de valores y ganancias (pérdidas) no realizadas en valores relacionado a la exposición del Banco de US\$107 millones en inversiones argentinas, totalizó US\$73 millones.

*(II) A reduction in income generated from derivatives and hedging activities, from US\$7.4 million in 2001 to a loss of US\$0.3 million in 2002, mainly related to the changes in fair value of derivatives. In 2001, most of this income was related to certain put option contracts which expired in August 2002, thus reducing significantly the volatility in this line of earnings;*

*(III) Lower gains from the sale of loans and the sale of securities available for sale during 2002, which amounted to US\$0.2 million compared to US\$5.4 million in 2001. During 2002 the markets for debt instruments of the Latin American Region experienced a much lower activity due to the increased risk perception of the Region;*

*(IV) These reductions were partially offset by a gain on early extinguishment of debt of US\$1.4 million during 2002, which resulted from the prepayment of US\$11 million of BLADEX's debt (under its EMTN programs) at a discount.*

#### Provisions for Credit Losses and Impairment Loss on Securities

*During the fourth quarter of 2001 and during the year 2002, BLADEX added US\$65.6 million and US\$278.8 million, respectively, to the Bank's allowance for credit losses on its Argentine loans and off-balance sheet credit risk portfolio, which was US\$739 million at year-end 2002. At December 31, 2002, the Bank's total allowances for credit losses amounted to US\$453 million, of which US\$380 million were allocated to the above-mentioned Argentine exposure.*

*In addition, since year-end 2001 through 2002, the Bank charged an aggregate of US\$85 million in impairment loss on securities related to Argentine investment securities portfolio. At December 31, 2002, fair market value adjustments that is, impairment loss on securities and unrealized gain (loss) on securities on BLADEX's US\$107 million investment securities' exposure in Argentina amounted to US\$73 million.*

La reserva para pérdidas crediticias cubre el riesgo de crédito de la cartera de préstamos y contingencias. Es política del Banco mantener una reserva acorde con el tamaño y riesgo de esta cartera. De esta manera, el nivel de reservas de BLADEX debe contemplar la posible inestabilidad política y económica en los países de la Región.

#### GASTOS OPERATIVOS

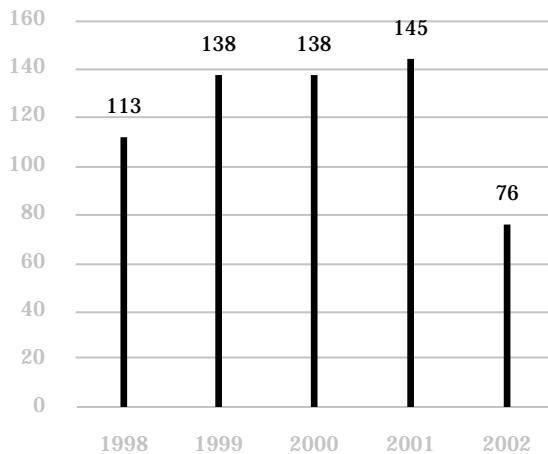
El total de gastos operativos para el año 2002 fue de US\$19.3 millones, representando una disminución de 19% comparado con el de 2001. Esta reducción se atribuye parcialmente a que, durante la primera mitad del año 2002, el Banco redujo el número de empleados en 26%, de 215 a 159 empleados lo cual se llevó a cabo mayormente en su Casa Matriz en Panamá. Estas reducciones se concentraron en actividades de mercadeo en sectores en los que BLADEX no planea ampliar sus negocios y reflejar la reducción en la cartera crediticia durante el 2002.

*The allowance for credit losses covers the credit risk on loans and off-balance sheet credit risk portfolio. It is the Bank's policy to maintain an allowance in line with the size and risks of this portfolio. Hence, the Bank's reserve level should reflect the potential for political and economic instability in countries in the Region.*

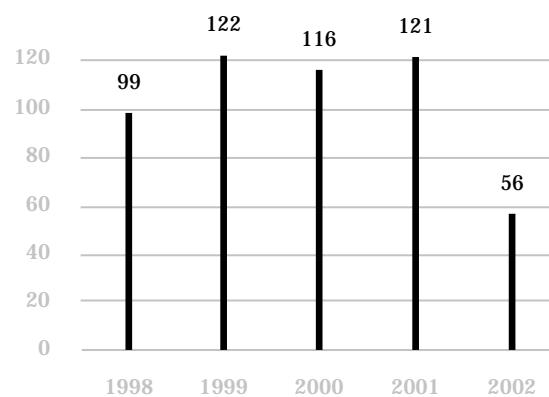
#### Operating Expenses

*Total operating expenses for the year 2002 were US\$19.3 million, a decrease of 19% compared to 2001, which was partly attributed to a 26% reduction in headcount during the first half of 2002 -which took place mostly at headquarters in Panama- from 215 to 159 employees. These reductions have been focused on marketing activities in sectors that the Bank no longer plans to emphasize and reflect the reduction in the credit portfolio and lending activity during 2002.*

INGRESOS NETOS (US\$ooo,ooo)  
Net Revenues (US\$ 000,000)



UTILIDAD OPERATIVA (US\$ooo,ooo)  
Operating Income (US\$ 000,000)



#### Ingresos Netos

Incluye ingreso neto de intereses y otros ingresos (gastos) netos antes de provisiones por pérdidas crediticias y de pérdidas por deterioro de valores

#### Net Revenues

*Includes net interest income and net other income (expenses) before provision for credit losses and impairment loss on securities*

#### Utilidad Operativa

Incluye ingreso neto de intereses y otros ingresos (gastos) netos antes de provisiones por pérdidas crediticias y de pérdidas por deterioro de valores

#### Operating Income

*Includes net interest income and net other income (expenses) before provision for credit losses and impairment loss on securities*



## B o l i v i a

“La música es uno de los atributos que mejor representa a nuestro país. Las tradiciones musicales bolivianas son distintivamente regionales, con una variedad de ritmos y una personalidad que hacen de nuestra música un tesoro para el beneficio de nuestra gente y aquellos que nos visitan y nos escuchan en todo el mundo.”

Mónica Cosulich  
Sub Gerente, Finanzas

*“Music is one of the attributes that most reflects our country. The bolivian musical traditions are distinctively regional with a variety of rhythms and a personality that renders our music with a true treasure for the benefit of our people and of those who visit us and listen to it all over the world.”*

Mónica Cosulich  
Assistant Manager, Finance

# PASIVOS FINANCIEROS

## *Funding Sources*

La captación de recursos financieros fue una de las principales prioridades durante todo el año 2002. Cabe destacar el apoyo que recibimos de nuestros depositantes y corresponsales internacionales, durante un difícil entorno operativo en la región latinoamericana.

Las principales fuentes de recursos de BLADEX continúan siendo los depósitos interbancarios, las obligaciones con la banca internacional y las colocaciones en los mercados internacionales de capitales. Durante el 2002, el promedio de los depósitos interbancarios representó el 22% del total de los pasivos financieros. Adicionalmente, un promedio de 62% de los pasivos financieros se obtuvo mediante obligaciones a corto y mediano plazo. El remanente de 16% lo constituyeron las colocaciones a corto y mediano plazo en los mercados de capitales.

Al final del año 2002, el saldo de los depósitos fue US\$552 millones. Esto refleja un descenso de 65%, el cual ocurrió principalmente durante la primera mitad del año. Este descenso refleja la baja en la calificación de riesgo recibida por el Banco de las agencias calificadoras, y la escasez de liquidez en la Región. En la segunda mitad del año, el nivel de los depósitos interbancarios se estabilizó, debido al fuerte apoyo recibido de los bancos centrales y de los bancos comerciales de la Región. Durante 2003 se espera que los saldos continúen en aumento, mientras los niveles de liquidez comienzan a recuperarse y los niveles de confianza mejoran en la Región.

*The Bank's funding was one of the top priorities throughout 2002 and it is worth mentioning the support which we received from our depositors and international correspondents during a difficult operating environment in Latin America.*

*The Bank's principal sources of funds continue to be bank deposits, borrowings from international banks, and placements in the international capital markets. During 2002 the average bank deposits accounted for 22% of total average interest-bearing liabilities. An additional average of 62% were short term and medium term obligations. The balance of 16% was short and medium-term placements in the international capital markets.*

*Bank deposits at year end 2002 amounted to US\$552 million, reflecting a decline of 65%, which occurred primarily in the first half of the year. The decline reflected the downgrades of the Bank by the Rating Agencies and a scarcity of liquidity in the Region. In the second half of the year the level of inter bank deposits stabilized due to strong support by both Central and commercial banks in the Region. In 2003, balances are expected to continue to grow as liquidity levels begin to recover and confidence returns to the Region.*

### CALIFICACIONES DE RIESGO DE BLADEX

#### *BLADEX's Credit Ratings*

al 31 de diciembre / at December 31

#### AGENCIAS CALIFICADORAS *Rating Agencies*

PLAZO <i>Tenor</i>	MOODY'S	S&P	FITCH
Corto Plazo <i>Short-Term</i>	PRIME 3	A-3	B
Largo Plazo <i>Long-Term</i>	Baa3	BBB-	BB+

Al finalizar el año, las obligaciones y colocaciones a corto plazo fueron de US\$647 millones. Esto refleja una disminución de 64% durante el año, atribuida especialmente al retiro de los bancos internacionales de la Región y a la disminución en nuestra calificación de riesgo. Estos pasivos representaron en su mayoría facilidades crediticias de comercio exterior a corto plazo y acuerdos de recompra. Durante 2003, con el aumento de confianza en la Región y un nivel mayor de capitalización, estas facilidades deben recuperarse gradualmente.

Al finalizar el año, el total de las obligaciones y colocaciones a mediano y largo plazo fue de US\$1.3 mil millones. Estos pasivos incluyen préstamos, préstamos sindicados, notas y bonos emitidos bajo el Programa de Euro-notas a Mediano Plazo del Banco, por US\$2.25 mil millones. Durante 2003, el Banco planea obtener financiamiento a mediano plazo de manera selectiva, de acuerdo a sus necesidades.

Durante 2002, parte de la estrategia de captación de fondos del Banco se enfocó hacia la administración de una alta posición de liquidez, manteniendo un promedio de US\$557 millones y un descalce positivo de activos y pasivos. Los activos líquidos del Banco se invirtieron en depósitos a corto plazo con reconocidos bancos internacionales de primera línea en Europa y en los Estados Unidos de América.

BLADEX se dedica a la actividad de cambio de divisas sólo como un servicio por cuenta de sus clientes y para la cobertura de sus propios riesgos cambiarios. La política del Banco impide asumir posiciones cambiarias abiertas. Ocasionalmente, el Banco realiza operaciones de canje de tasas de interés para cubrir sus propios riesgos.

*Short term obligations and placements were US\$647 million at year end. This reflected a decline during the year of 64% due largely to the withdrawal of international banks from the Region and the rating downgrades. These borrowings were primarily short term trade facilities and repurchase agreements. In 2003 with the return of confidence and a higher level of capitalization, these facilities should gradually begin to grow.*

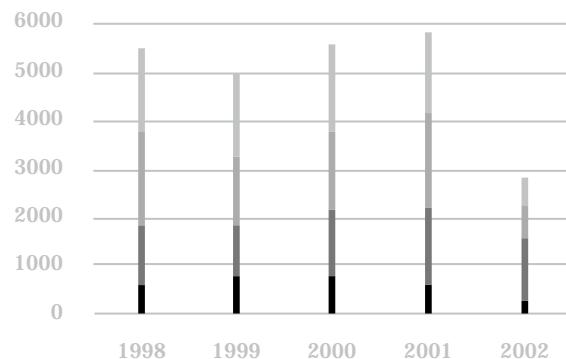
*Medium-term obligations and placements were US\$1.3 billion at year-end. These obligations included loans, syndications, notes and bonds issued under the Bank's US\$2.25 billion Euro Medium Term Program. In 2003 the Bank will raise medium term funds on a selective basis in accordance with its needs.*

*During 2002 part of the Bank's funding strategy focused on managing a high liquidity position, on average US\$557 million, while maintaining a positive asset / liability gap. The Bank's liquid assets were invested in short term deposits with well known top-tier international banks in Europe and North America.*

*BLADEX engages in foreign exchange activity only as a service to its customers and to hedge its own currency risks. The policy of the Bank is not to have any open foreign exchange position. From time to time, the Bank engages in interest rate swaps to hedge its own interest risks.*

FUENTE DE RECURSOS (US\$000,000)

*Funding Sources (US\$ 000,000)*



- Depósitos / Deposits
- Obligaciones y Emisiones a Corto Plazo / Short Term Borrowings and Placements
- Obligaciones y Emisiones a Mediano y Largo Plazo / Medium and Long-Term Borrowings and Placements
- Fondos de Capital / Capital Funds

# ACCIONISTAS

<b>A (28%)</b>	<b>B (22%)</b>		
<b>CLASE / Class</b>	<b>CLASE / Class</b>		
<p>Bancos Centrales; Bancos de Capital Mayoritario Estatal; Otras Entidades Estatales</p> <p><i>Central Banks; Banks with a Government Majority Capital; Other Government Institutions</i></p>	<p>Bancos o Entidades Financieras</p> <p><i>Banks or Financial Institutions</i></p>	<p><b>BELGICA</b></p> <p>KBC Bank N.V. Brussels</p>	<p><b>COLOMBIA</b></p> <p>Banco de Bogotá Bancolombia</p>
		<p><b>BELICE</b></p> <p>Atlantic Bank Limited</p>	<p><b>COREA</b></p> <p>The Korea Exchange Bank</p>
<p>Banco de la Nación Argentina Central Bank of Barbados Banco del Estado (Bolivia) Banco do Brasil Banco del Estado de Chile Banco de Comercio Exterior, S.A. Banco Central de Costa Rica Banco Central del Ecuador Banco Central de Reserva de El Salvador Banco de Guatemala Banque de la Republique D'Haiti Banco Central de Honduras National Export-Import Bank of Jamaica Banco de México Banco Central de Nicaragua Banco Nacional de Panamá Banco Central del Paraguay Banco de la Nación -Perú Banco de Reservas de la República Dominicana Centrale Bank Van Suriname Central Bank of Trinidad and Tobago Banco de la Rep. Oriental del Uruguay Banco de Comercio Exterior de Venezuela</p>	<p><b>ARGENTINA</b></p> <p>Banco Avellaneda S.A. Banco B.I. Creditanstalt S.A. Banco Bansud S.A. Banco de Corrientes S.A. Banco de Formosa S.A. Banco de Galicia y Buenos Aires S.A. Banco de Italia y Rio de la Plata S.A. Banco de la Ciudad de Buenos Aires Banco de la Nación Argentina Banco de La Pampa Banco de la Provincia de Buenos Aires Banco de la Provincia de Córdoba Banco de la Provincia del Neuquén Banco de San Juan S.A. Banco de Santa Cruz Banco de Santa Fe S.A.P.E.M. Banco de Valores S.A. Banco Federal Argentino S.A. Banco Feigin S.A. Banco Finansur S.A. Banco General de Negocios Banco Patagonia Banco Provincial de Salta Banco Río de la Plata S.A. Banco Velox S.A. BBVA Banco Francés S.A. Grupo Republica, S.A. HSBC Bank Argentina, S.A. Santander Riobank (Grand Cayman) Scotiabank Quilmes S.A.</p>	<p><b>BRASIL</b></p> <p>Araucaria Asset Management Ltd. Auxiliar S.A. Banco ABC Brasil S.A. Banco Bamerindus do Brasil S.A. Banco Banerj S.A. Banco Banorte S.A. Banco BCN, S.A. Banco Bemge, S.A. Banco Bilbao Vizcaya Argentaria Brasil S.A. Banco BMC S.A. Banco Boavista S.A. Banco Bradesco S.A. Banco Crefisul S.A. Banco do Estado de Goias S.A. Banco do Estado de São Paulo (BANESPA) Banco do Estado do Amazonas S.A. Banco do Estado do Espírito Santo S.A. Banco do Estado do Para S.A. Banco do Nordeste do Brasil S.A. Banco Industrial e Comercial S.A. Banco Itaú Banco Santander Brasil S.A. Banestado, S.A. Participações, Administração e Serviços Credibanco S.A. HSBC Investment Bank Brasil, S.A. UNIBANCO-União de Bancos Brasileiros S.A.</p>	<p><b>COSTA RICA</b></p> <p>Banco BANEX, S.A. Banco BCT, S.A. Banco BFA, S.A. Banco de San José, S.A.</p>
			<p><b>CURAÇAO</b></p> <p>Middenbank Curaçao, N.V.</p>
			<p><b>ECUADOR</b></p> <p>Banco del Pacífico-Ecuador Banco del Pichincha C.A. Produbanco</p>
			<p><b>EL SALVADOR</b></p> <p>Banco Agrícola S.A. Banco de Fomento Agropecuario Corporación Excelencia, S.A. de C.V.</p>
			<p><b>ESPAÑA</b></p> <p>Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A.</p>
		<p><b>CHILE</b></p> <p>Banco de Chile Banco de Crédito e Inversiones Banco Santiago BBV Banco BHIF</p>	<p><b>ESTADOS UNIDOS</b></p> <p>California Commerce Bank Chase Manhattan International Finance Republic National Bank of Miami</p>

# Shareholders



**JUNTA DIRECTIVA***Board of Directors***2002****CLASE "A" / Class "A"****CLASE "B" / Class "B"****2003****Guillermo Guémez García \*\*\***

Banco de México  
Tesorero y Director  
*Treasurer and Director*

**Rubens V. Amaral \*\***

Banco do Brasil  
Director / *Director*

**Ernesto A. Bruggia \*\*\***

Banco de la Provincia de Buenos Aires  
Director / *Director*

**CLASE "E" / Class "E"****Sebastiao G. Toledo Cunha \*\***

Banco Santos S.A.  
Director / *Director*

**Will C. Wood \***

Kentwood Associates, E.U.A.  
Director / *Director*

**Mario Covo \*\*\***

Finaccess International, Inc., E.U.A.  
Director / *Director*

**TODAS LAS CLASES / All Classes****Gonzalo Menéndez Duque \***

Banco de Chile, Chile  
Presidente de la Junta Directiva  
*Chairman of the Board*

**José Castañeda \***

Presidente Ejecutivo  
*Chief Executive Officer*  
Director / *Director*

**Roberto R. Alemán**

Secretario Honorario  
*Honorary Secretary*

**Ricardo M. Arango**

Arias, Fábrega y Fábrega, Panamá  
Asesor Legal y Secretario  
*Legal Counsel and Secretary*

**Nicolás Ardito Barletta**

Presidente Honorario Vitalicio  
*Honorary Chairman*

\* Expira en el 2003

\*\* Expira en el 2004

\*\*\* Expira en el 2005

*Expires in 2003**Expires in 2004**Expires in 2005*

# CONSEJO CONSULTIVO

Advisory Council

2002

2003

**Eugenio Clariond**  
Grupo IMSA, S.A. de C.V., México  
Presidente Ejecutivo  
*Chief Executive Officer*

**Carlos Martabit**  
Banco del Estado de Chile, Chile  
Gerente General de Finanzas  
*General Manager Finance Division*

**Alberto C. Motta, Jr.**  
Inversiones Bahía, Panamá  
Vicepresidente / Vice-President

**Alfredo Riviere**  
Sural, C.A., Venezuela  
Presidente / President

**Roberto Teixeira da Costa**  
Sul America S.A., Brasil  
Vicepresidente del Consejo  
de Administración  
*Vice-President of the  
Administration Board*

**Luis A. Pagani**  
Arcor S.A.I.C., Argentina  
Presidente / President

**Nicanor Restrepo Santamaría**  
Compañía Suramericana de  
Seguros, S.A., Colombia  
Presidente / President

## COMITÉ GERENCIAL

Management Committee



**José Castañeda**  
Presidente Ejecutivo  
*Chief Executive Officer*

**Jaime Rivera**  
Vicepresidente Ejecutivo  
*Chief Operating Officer*



**Miguel Moreno**  
Primer Vicepresidente,  
Contralor  
*Senior Vice-President,  
Controller*

**Haydeé A. de Cano**  
Primera Vicepresidenta,  
Administración  
*Senior Vice-President,  
Administration and Human  
Resources*

**Christopher Hesketh**  
Primer Vicepresidente,  
Tesorería  
*Senior Vice-President  
Treasury*



**Miguel A. Kerbes**  
Primer Vicepresidente,  
Administración de Riesgos  
*Senior Vice-President,  
Risk Management*

**Joaquín Uribe**  
Primer Vicepresidente; Procesos,  
Tecnología y Operaciones  
*Senior Vice-President; Processes,  
Technology and Operations*

**Carlos Yap S.**  
Primer Vicepresidente,  
Finanzas  
*Senior Vice-President,  
Finance*

# PERSONAL EJECUTIVO

## *Executive Staff*

### CASA MATRIZ / *Headquarters*

#### PRESIDENCIA EJECUTIVA *Executive Offices*

José Castañeda  
Presidente Ejecutivo / *Chief Executive Officer*

Jaime Rivera  
Vicepresidente Ejecutivo / *Chief Operating Officer*

#### ADMINISTRACIÓN DE RIESGOS / *Risk Management*

Miguel A. Kerbes  
Primer Vicepresidente / *Senior Vice-President*

George Trench  
Vicepresidente Asistente / *Assistant Vice-President*

#### CONTRALORÍA / *Controller*

Miguel Moreno  
Primer Vicepresidente Contralor  
*Senior Vice-President - Controller*

Oficial de Cumplimiento / *Compliance Officer*  
Julio Aguirre  
Gerente / *Manager*

Cumplimiento de Crédito / *Credit Compliance*  
Lourdes Huang  
Gerente / *Manager*

Auditoría Interna / *Audit*  
Sergio Ng  
Auditor Jefe / *Chief Auditor*

Asesoría Legal / *Legal Department*  
Tatiana Calzada  
Asesora Legal / *Legal Counsel*

#### FINANZAS / *Finance*

Carlos Yap S.  
Primer Vicepresidente / *Senior Vice-President*

Planeamiento y Control de Gestión  
*Planning and Performance Management*  
Ana Graciela de Méndez  
Vicepresidenta / *Vice-President*

Nitza Maiolini  
Gerente / *Manager*

Contabilidad / *Accounting*  
Ladia Aguilera  
Vicepresidenta Asistente / *Assistant Vice-President*

María Coronado  
Gerente / *Manager*

Eileen Echevers  
Gerente / *Manager*

Reportes Entes Regulatorios / *Regulatory Reporting*  
Julissa de Batinovich  
Gerente / *Manager*

#### PROCESOS, TECNOLOGÍA Y OPERACIONES *Processes, Technology and Operations*

Joaquín Uribe  
Primer Vicepresidente / *Senior Vice-President*

Operaciones / *Operations*  
Anayansi Juárez  
Vicepresidenta Asistente / *Assistant Vice-President*

Carmen Murillo  
Vicepresidenta Asistente / *Assistant Vice-President*

Lilia Marcela de Bernat  
Gerente / *Manager*

Andrés Buckley  
Gerente / *Manager*

María de Cano  
Gerente / *Manager*

Marlen de Lu  
Gerente / *Manager*

Eucadis de Molina  
Gerente / *Manager*

Hedy de Robles  
Gerente / *Manager*

Tecnología / *Information Technology*  
Félix Olivares  
Vicepresidente / *Vice-President*

Darío Arjona  
Gerente / *Manager*

#### ADMINISTRACIÓN Y RECURSOS HUMANOS *Administration and Human Resources*

Haydeé A. de Cano  
Primera Vicepresidenta / *Senior Vice-President*

Administración / *Administration*  
Oscar Díaz  
Vicepresidente Asistente / *Assistant Vice-President*

Recursos Humanos / *Human Resources*  
Rosa L. de Coco  
Vicepresidenta Asistente / *Assistant Vice-President*

**COMERCIAL / Business and Marketing**

**Rafael Luck**  
Vicepresidente / Vice-President

**Elsa Crespo**  
Vicepresidenta Asistente / Assistant Vice-President

**Tesyla Guanti**  
Vicepresidenta Asistente / Assistant Vice-President

**Bolivar Lobo**  
Vicepresidente Asistente / Assistant Vice-President

**Joseph Putaturo**  
Vicepresidente Asistente / Assistant Vice-President

**Stella Chen**  
Gerente / Manager

**Relaciones Públicas / Public Relations**  
**Mónica Quintero**  
Gerente / Manager

**TESORERÍA / Treasury**

**Christopher Hesketh**  
Primer Vicepresidente / Senior Vice-President

**Operaciones Interbancarias / Money Market**  
**Ana Escobar**  
Vicepresidenta / Vice-President

**Raúl Plata**  
Vicepresidente Asistente / Assistant Vice-President

**Mercados de Capital / Capital Markets**  
**Milciades Denis**  
Vicepresidente / Vice-President

**Ana Teresa de Méndez**  
Vicepresidenta Asistente / Assistant Vice-President

**Adriana E. de Arias**  
Gerente / Manager

**Ann V. Dinsmore**  
Gerente / Manager

**OFICINAS EN EL EXTRANJERO**  
**Representative Offices****AGENCIA DE NUEVA YORK / New York Agency**

**Pedro Toll**  
Vicepresidente Asistente - Gerente General  
Assistant Vice-President - General Manager

**Netram Rambudhan**  
Sub Gerente General / Deputy General Manager

**Domingo Fernández**  
Gerente / Manager

**OFICINAS DE REPRESENTACIÓN / Representative Offices**

**Argentina, Paraguay y/and Uruguay**  
**Julio Drot de Gourville**  
Representante / Representative

**Brasil**  
**Jorge Bräuniger**  
Representante / Representative

**México**  
**Javier Torroella Barroso**  
Vicepresidente y Representante / Vice-President and Representative